

Québec, mercredi 13 janvier 1982

Plasse se vide le coeur

"Michel Bergeron m'a éteint"



maurice dumas

SAINT LOUIS — Le gardien de but Michel Plasse a accusé, hier, Michel Bergeron, l'entraîneur des Nordiques, d'avoir pratiquement mis fin à sa carrière dans la Ligue nationale.

"Michel Bergeron m'a éteint, mais quel'un se chargera un jour de l'éteindre à son tour, a fulminé Michel Plasse. Tout se remet dans la vie."

Déçu et amer, le gardien de but de 33 ans s'est vidé le coeur après avoir appris qu'il passait aux Whalers de Hartford, les parents pauvres de la section Adams de la Ligue nationale. Les Whalers auraient également obtenu des considérations futures dans cette transaction.

Michel Plasse s'est ouvert la trappe parce qu'il considère avoir servi de bouche-trou pendant son séjour d'un an et demi avec l'équipe québécoise. "On m'a fait boucher les trous pendant les malheurs de Michel Dion, la saison dernière, a-t-il vociféré. J'ai joué le même rôle, l'automne dernier, pendant la grève de Daniel Bouchard. A ce moment-là, on m'avait promis un nouveau contrat. Les Nordiques possèdent une bonne organisation, mais ils font trop de promesses qu'ils ne tiennent pas. Parlez-en à Wally Weir et André Dupont!"

Réflexions

Michel Plasse s'accorde quelques heures de réflexion avant de décider s'il se rapportera aux Whalers. Son contrat se terminant dans

quelques mois, il exigerait une extension d'une année à cette entente avant de déménager à Hartford. "J'ai conféré avec Larry Pleau, hier après-midi, a-t-il révélé. Je lui reparlerai aujourd'hui. En attendant, je me repose parce que j'ai joué très souvent ces derniers temps."

Il savait depuis plusieurs semaines que ses jours étaient comptés avec les Nordiques. "J'avais été informé lors de ma dernière rencontre avec le directeur-gérant Maurice Filion que je terminerais la saison à Québec, mais que je ne disputerais plus un seul match, a-t-il confié. J'avais gardé le silence parce que je ne voulais pas nuire à l'équipe. Il est temps maintenant que la vérité éclate!"

Michel Plasse est très catégorique. Il soutient que les Nordiques ne lui ont pas fait une faveur en l'échangeant aux Whalers de Hartford. "Après tous les services que j'ai rendus aux Nordiques, je n'ai pas été traité en homme, a-t-il pesté. Michel Bergeron a manqué d'expérience en ne se servant pas de ses deux gardiens de but. S'il m'avait fait confiance une fois par semaine, je n'en serais pas rendu là."

Pas de rancune

Malgré tout, Michel Plasse dit n'entretenir aucun ressentiment à l'endroit de l'entraîneur des chandails fleurdelisés. "Michel Bergeron a toujours affirmé que j'étais un grand homme, mais je constate que je terminerai ma carrière en petit bonhomme", a-t-il poursuivi.

Il a également prédit que John Garrett ne jouerait pas plus que cinq matchs avec les Nordiques pendant la deuxième moitié du calendrier régulier. "Daniel Bouchard est l'homme de confiance de Michel Bergeron et il l'utilisera à pro-

fusion parce qu'il vise la première position de la section Adams", a expliqué Michel Plasse.

Il a cependant ouvert une parenthèse pour préciser qu'il ne voulait pas fustiger Daniel Bouchard. "Je n'ai rien contre Daniel Bouchard, a-t-il explicité. Au contraire! Il m'a protégé, en décembre dernier, lorsque je m'interrogeais sur mon avenir avec les Nordiques. C'est grâce à lui si je suis demeuré aussi longtemps à Québec."

"Quelle sera la contribution de John Garrett à la cause des Nordiques s'il n'est pas employé plus souvent que moi? a demandé le gardien de but de 33 ans. C'est bien simple à répondre. Il n'accomplira aucun miracle. Il ne fera pas mieux que moi."

Michel Plasse part avec la rage au coeur et la conviction d'avoir été dupé pendant son stage à Québec. "Je ne suis pas frustré, mais écoeuré, a-t-il encore craché son dépit. Je ne méritais pas tout ce que j'ai enduré. Je me suis conduit comme un véritable professionnel envers les Nordiques, mais je ne peux en dire autant d'eux."

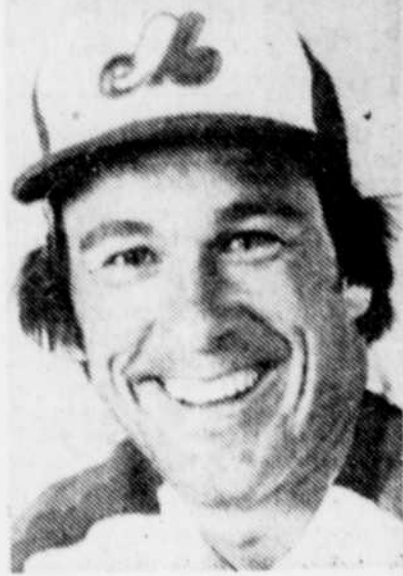
Réplique de Bergeron

Interrogé, tôt cette nuit, Michel Bergeron est resté calme devant les propos vitrioliques de Michel Plasse. "Je trouve ça malheureux que Michel Plasse pense de cette façon, a rétorqué l'entraîneur des chandails fleurdelisés. Les Nordiques ont prolongé sa carrière. Il appartenait aux Rockies du Colorado et il évoluait dans les ligues mineures avant de joindre les rangs des Nordiques."

Selon Bergeron, il n'était pas prêt mentalement à disputer un match à toutes les deux ou trois semaines. "Donc, il n'était plus utile à notre équipe", a tranché l'entraîneur des Fleurdelisés.



Michel Plasse a décidé de prendre deux jours de réflexion afin de décider s'il ira ou pas à Hartford... ou peut-être même dans les mineures.



Gary CARTER

Carter: contrat de \$15 millions

MONTREAL (selon PC) — Selon le quotidien montréalais "The Gazette", le receveur Gary Carter serait sur le point de signer un contrat de sept ou huit saisons avec les Expos de Montréal lui garantissant la rondelette somme de \$15 millions.

Selon le président et directeur-gérant des Expos, John McHale, les négociations sont tellement avancées que les deux conseillers du receveur étoile, Jerry Petrie et Dick Moss, ont remis le contrat à Carter afin qu'il puisse l'étudier personnellement.

"Gary veut étudier lui-même les modalités de l'entente, a indiqué McHale. Il voulait s'impliquer davantage dans les négociations, et les deux parties sont confiantes d'en venir à une entente."

Carter tentait depuis 1979 de renégocier son contrat qui doit prendre fin à l'issue de la saison 1982.

"Je ne veux pas aller trop vite et dire que les négociations sont terminées, mais je suis très optimiste, de dire Carter. Il y a des techniques concernant la diversification des paiements et je veux aussi régler certains petits problèmes avec les gens de l'impôt concernant ma résidence permanente en Floride."

"Je suis heureux de savoir que M. McHale est aussi confiant que moi", d'ajouter Carter, qui a toutefois nié avoir demandé \$2 millions.

"J'ai tout simplement dit que le chiffre de \$2 millions est un barème fixé par Dave Winfield et Mike Schmidt, mais jamais je n'ai pensé exiger un tel salaire."

On sait que la semaine dernière, le voltigeur Andre Dawson avait laissé entendre que si les Expos accordaient un salaire de \$2 millions par saison à Carter, cela pourrait avoir un effet négatif sur le moral de l'équipe dès l'ouverture du camp d'entraînement.

Garrett, un auxiliaire fiable

par **Maurice DUMAS**
envoyé spécial du Soleil

SAINT LOUIS — Les Nordiques croient avoir trouvé un gardien de but auxiliaire fiable en obtenant John Garrett, des Whalers de Hartford, en retour de Michel Plasse, un joueur très populaire auprès de ses anciens coéquipiers.

"Nous en étions au point où nous avions à choisir entre Michel Plasse et Clint Malarchuk pour secondar Daniel Bouchard, a expliqué l'entraîneur Michel Bergeron. Le moment était venu de songer à un autre gardien de but même si nous perdons un excellent joueur d'équipe en Michel Plasse."

Les dirigeants des Nordiques estiment que John Garrett, un athlète de 30 ans, sera plus apte à appuyer Daniel Bouchard pendant

la deuxième moitié du calendrier régulier.

"Daniel Bouchard reste notre gardien numéro un et le jeune Clint Malarchuk poursuivra son apprentissage dans les ligues mineures, a ajouté Michel Bergeron. John Garrett participera à un certain nombre de rencontres d'ici la fin de la saison régulière. Michel Plasse n'avait pas joué depuis très longtemps."

Cette transaction conclue, hier matin, indique clairement que les Nordiques n'avaient plus confiance en Michel Plasse, un gardien de but âgé de 33 ans. Il n'avait participé qu'à huit matchs cette saison, et sa moyenne était de 5.41 buts alloués par rencontre.

John Garrett a officié pendant 15 rencontres devant la cage des Whalers. Il a conservé une moyenne

de 4.21 buts concédés par match.

Michel Plasse n'avait pas été utilisé depuis le 12 décembre dernier.

John Garrett devrait se rapporter aux Nordiques, ce midi, à Saint Louis. Il participera vraisemblablement à son premier match dans l'uniforme fleurdelisé, samedi, au Minnesota, ou le lendemain soir à Winnipeg.

Surprise

La nouvelle a surpris les joueurs des Nordiques, mais pas autant que Plasse lui-même. "Il a été sérieusement ébranlé", a révélé le capitaine André Dupont visiblement attristé par le départ de son grand copain. Dupont et Plasse étaient les gais lurons de la troupe

fleurdelisée. Leurs blagues et leurs réparties déridaient toute l'équipe dans les moments de lassitude ou de grande tension.

"On va s'ennuyer de lui, a certifié André Dupont. J'ai parlé avec lui et je lui ai fortement conseillé de se rapporter aux Whalers de Hartford. Il peut encore jouer dans la Ligue nationale."

Cette transaction a particulièrement surpris le gardien de but Daniel Bouchard. "Pour une surprise, c'en est une, a confié Bouchard. Plusieurs disaient que Michel Plasse était fini, mais voilà qu'une équipe manifeste de l'intérêt à son endroit. C'est une bonne affaire pour lui. John Garrett n'est pas un mauvais gardien de but. Les Nordiques ont sûrement pensé au bien de l'équipe dans cette histoire."

John Garrett serait un pince-

sans-rire à la Michel Plasse, surnommé "le King" par ses anciens coéquipiers!

EN BREF: Les Nordiques amorcent ce soir, à Saint Louis, une série de trois matchs d'affilée à l'extérieur. Ils n'ont rien pour paivoiser avec leur fiche de 5 victoires, 9 revers et 5 verdicts nuls sur les patinoires étrangères...

● Anton Stastny n'a pas accompagné l'équipe à Saint Louis. Il pourrait cependant s'amener au Minnesota ou à Winnipeg, en fin de semaine prochaine.

● Michel Goulet a enfilé 11 buts dans les 11 dernières rencontres des Fleurdelisés...

● Mine de rien, Réal Cloutier s'est hissé au deuxième rang des compteurs de l'équipe québécoise. Il domine également dans la colonne des plus et des moins...

Qu'arrive-t-il à Peter Stastny?



claudelaroche

Même si le pilote Michel Bergeron a jeté tout le blâme sur des Whalers frustrés, l'autre soir, au Colisée, il ne fait aucun doute qu'il voulait profiter de l'escalade du club de Hartford pour mettre à l'essai sa "nouvelle image de muscles", sa "brigade de justiciers" renforcée par le gaillard Terry Johnson.

Bergeron qui s'est arrangé pour vérifier la dimension de sa brigade aura l'occasion d'utiliser son nouveau jouet contre les Flyers, au Colisée, mardi de la semaine prochaine, ainsi que le lendemain soir, à Hartford, où le comité de réception pourrait être "chaleureux".

L'entraîneur s'est bien dévoué de préparer la guerre pour assurer la paix et un espace vital à ses canonniers de l'attaque. Il l'a cependant dit en termes plus élégants. L'an dernier, en deuxième moitié de saison, il y a eu de l'orage, c'est-à-dire de l'intimidation face aux Nordiques, et ces derniers n'étaient pas préparés à faire face à la musique.

On attend le même déroulement cette année et le pilote québécois prend les devants pour envoyer des messages, des messages de guerre. Après tout, puisque les paisibles Nordiques constituent un club que les arbitres ont à l'oeil dans la Ligue nationale, aussi bien de mériter carrement cet honneur, de le justifier, se dit

sans doute l'audacieux pilote qui ne déteste sûrement pas la casse!

Il est peut-être temps aussi que les Québécois fassent quelque chose au sujet de leur prodige de l'offensive, Peter Stastny, qui s'est fait bûcher dessus sans commune mesure dans les dernières semaines. On abuse de Peter à la sauce antieuropéenne, c'est-à-dire avec un brin de sadisme. Le Slovaque s'est fait brasser la carcasse et son action n'a plus la même vigueur, la même

efficacité. Il ne contourne plus les défenseurs ennemis dans cette accélération sauvage qui étonnait tout le monde.

Dans le "bunker" des Nordiques sous les gradins du Colisée, dans un coin du système de défense antifouineur, Michel Bergeron ajoutait une autre dimension à la "chasse" qu'on sert à Peter, avant son départ pour Saint Louis:

"C'est certain que Peter at-

trape beaucoup plus de coups vicieux que Wayne Gretzky, par exemple, qu'on cherche à l'intimider davantage, mais à mon sens il y a une grosse différence entre le comportement de Peter et celui de Gretzky, soutenait le pilote des Nordiques. Dans les frotements avec d'autres joueurs, Peter est beaucoup plus fier, plus orgueilleux que Gretzky. Dans ces épreuves de force, il tient à démontrer non seulement qu'il n'a pas peur, mais qu'il est capable

d'en prendre et d'avoir le dessus sur son rival."

Pas d'un pouce

Suivant Bergeron, le Slovaque ne cherche jamais à fuir une situation de corps à corps et il se maintient farouchement, avec des triques, au coeur du grabuge:

"Ce n'est pas le genre à céder un pouce de terrain, bien au contraire, il faut voir ce qu'il a dans le regard quand ça commen-

ce à brasser, ajoute Bergeron. Il y a des éclairs et de la détermination. D'ailleurs il donne plus de mises en échecs que l'an dernier. Il ne déteste pas ça un bon plaquage et l'ensemble de ce style est beaucoup plus épuisant. On peut comprendre pourquoi il est actuellement aux prises avec un petit ralentissement. Le gars en fait un peu trop et c'est un régime qui l'épuise."

Il faut voir la physionomie de l'entraîneur alors qu'il décrit le style du joueur de centre. N'avez crainte, il ne recommandera pas à Peter de présenter l'autre joue. Il aime trop ce genre d'homme avec du caractère et de l'estomac.

"Mais il y a un fait que je constate, cette année, en dépit de tout ce qu'on a dit sur Peter Stastny, de son adaptation rapide à la Ligue nationale, indique Bergeron. Peter n'est pas encore adapté au hockey professionnel, à son régime infernal. Dale Hunter, par exemple, a été mieux préparé à ça, dans le cadre où il a été formé, c'est-à-dire un régime qui ne donne jamais de répit."

Le cycle européen permettait au Slovaque de récupérer physiquement et psychologiquement, de faire une pause pour mieux foncer par la suite.

"Il est vidé présentement, ça se voit, il n'a pas la même fougue, constate le pilote. Il avait vécu une période semblable l'an dernier avant de repartir avec encore plus de fougue. On va le revoir bientôt à son meilleur."

Avec derrière lui quelques justiciers réprimant les abus, s'assurant qu'il ne se fasse pas trop tapocher!

Filion: "J'avais peur"

Le directeur-gérant Maurice Filion considère qu'il a réglé un problème de taille en allant cueillir le gardien de 30 ans, John Garrett, chez les Whalers de Hartford, en retour de Michel Plasse... "C'est la situation qui me faisait le plus peur dans l'équipe et qui ne cessait de m'inquiéter, concède Filion. On avait acquis la conviction que Plasse ne pouvait faire un travail adéquat pour nous et on se retrouvait dans un joli pétrin si Bouchard était blessé. Et il y avait un autre problème. Au rythme où on le faisait jouer, on était en train de brûler Bouchard. Une chose est certaine maintenant Garrett va voir passablement d'action dans le reste de l'hiver."

Le patron des Nordiques n'est pas obligé de l'avouer, mais l'événement de Detroit où Bouchard

avait mis son poing sous le nez de Michel Bergeron l'avait troublé... Il sentait bien que les Nordiques ne pouvaient poursuivre leur route à la merci d'un seul homme, et il fallait trouver une solution en vitesse... "Les considérations futures qu'on a cédées dans cette transaction ne sont pas terribles, prétend le directeur-gérant, et Garrett m'a prouvé dans le passé, en maintes occasions, qu'il pouvait tenir son bout dans la LNH."

Filion était un peu décontenancé en apprenant que Michel Plasse avait pris la route de Montréal, avec sa petite famille, pour réfléchir à tout cela pendant deux jours... Certes le sympathique gardien est destiné au club-école de Binghamton puis-que Mike Velsor a été rappelé par les Whalers... Reste que Plasse ne peut guère tourner le dos à

\$40,000 pour trois mois de travail... Quant à Garrett il n'a pas hésité pour dire à la direction des Fleurdelisés qu'il se rapporterait à Saint-Louis... "Je laisse quelques bons copains à Hartford, mais je suis content de me retrouver avec une équipe gagnante, a-t-il fait savoir. Je suis convaincu que je vais aider les Nordiques."

Avant de prendre la route pour Montréal, en début de soirée hier, Plasse un boute-en-train servant fort bien l'esprit d'équipe, jonglait toujours avec la décision à prendre... "Je prépare depuis un bon moment des plans en cas de retraite, dit-il. Je vais réfléchir. Je ne comprends rien à cet échange sinon que les Whalers se sont débarrassés d'un gros contrat de l'AMH. Les Nordiques se sont servis de moi quand ils ont été mal

pris et ils m'ont récompensé en me mettant dans le trou en ne me donnant pas la chance de jouer une fois de temps en temps."

Maurice Filion a répliqué aux propos du sympathique gardien de but en affirmant que le contrat de John Garrett était "très abordable"... "Le problème avec Plasse c'est qu'il ne s'est jamais entraîné de sa vie, je pense qu'il n'a jamais fait un "push up", dit-il. Avec une forme médiocre, il s'était créé de grosses difficultés. L'idée d'avoir à jouer un match le rendait presque malade. La situation était devenue intenable et il fallait la corriger. On se trouvait devant une urgence..." On peut penser que le gardien venu des Whalers servira d'aiguillon essentiel à un Daniel Bouchard aux très grandes ressources!

Pénible victoire du Canadien contre les Kings

Bob Berry prend enfin sa revanche



tom
lapointe
(Collaboration
spéciale)

MONTREAL — C'est de peine et de misère que l'entraîneur Bob Berry a obtenu sa première victoire contre son ancienne équipe, les Kings de Los Angeles, que le Canadien a vaincu 2-1 hier soir devant 15,975 braves spectateurs au Forum.

Les Glorieux ont eu besoin du but victorieux de Mario Tremblay, son vingtième de la saison, à une minute et 57 secondes du troisième engagement pour gâcher l'entrée en scène du pilote des Kings, Don Perry, appelé à relever Parker MacDonald, congédié dimanche dernier.

"Ce fut laborieux, a admis le pilote montréalais après le quatrième match de suite sans défaite de sa troupe. Mais j'avais prédit ce genre de match à mes joueurs durant la réunion d'avant-match. Je les avais prévenus que les Kings sauteraient sur la patinoire très désireux de faire belle figure devant leur nouveau coach."

Ce fut laborieux dans tous les sens et Berry est bien gentil de donner une autre journée de congé à son équipe aujourd'hui, les invitant cette fois pour l'occasion à une journée en motoneige dans les Laurentides. De la manière dont certains ont patiné hier soir, on aurait pu croire que plusieurs avaient déjà les deux pieds gelés sur leur engin motorisé.

"Je suis définitivement déçappé de l'effort de certains, a-t-il avoué. Encore ce soir, la ligne d'attaque de Doug Jarvis et celle de Pierre Mondou ont fait de l'excellent boulot mais je ne peux en dire autant de certains autres individus."

Si l'on fait exception de Robert Picard, sublime en défensive et en offensive, les deux équipes ont offert un spectacle affreux et ennuyant durant les 30 premières minutes, à un tel point qu'une bonne partie des braves spectateurs réunis au Forum ont manifesté leur mécontentement par un concert de huées.

Heureusement, après la première demi-partie sans pointage et sans animation, Mark Napier a mis un peu d'action dans l'édifice en déjouant Mario Lessard lors d'un rare avantage numérique fructueux du Canadien de-

puis plusieurs lunes. Par la suite, Marcel Dionne a égalé le score 1-1 sur un bel effort individuel à la 16e minute de la période médiane pour donner un peu de piquant à la rencontre.

"Qu'a dit M. Berry après le match, s'interrogeait Mario Tremblay, qui aimerait bien finir la saison avec 35 ou 40 buts. Il ne devait pas être très fier puisque nous avions l'air aussi gélés que les piétons à l'extérieur de la bâtisse. S'il avait fallu que l'on se fasse battre par-dessus le marché ça aurait été incroyable."

Le spectacle a laissé à désirer pour une formation qui veut revendre son image par de l'action sur la patinoire et à l'extérieur du Forum. Oui, comme je l'indiquais un peu plus haut dans ce compte rendu une chance que le "gros" Picard avait du "va-vite" dans les jambes, disputant indiscutablement sa meilleure rencontre de la saison.

Picard plus confiant

Tout cela ça se traduit par de la confiance, a-t-il évalué en recevant les félicitations d'usage. "Je sais que M. Berry me donne la poussée dans le dos que j'attendais et je vais essayer de bien lui rendre cette confiance. Vous savez, c'est un monde de différence de pénétrer dans un vestiaire la tête en paix plutôt que de s'y rendre en priant de voir son chandail accroché sous ton casier."

Picard a joué le rôle qu'il se doit de remplir avec le Bleu-Blanc-Rouge. Il a frappé comme une locomotive, il a orchestré de belles attaques et il a défendu à quelques reprises ses coéquipiers, notamment contre les charges d'Allen Hangeleben, exécrable toute la soirée.

"J'espère juste maintenant que rien ne changera quand Larry Ro-

bindevra au jeu, a soupiré le défenseur de 24 ans. Là, ce serait le coup de massue sur la tête."

Fournier, le pire sur la patinoire

Le Canadien l'a emporté sans panache et si chacun mettait en vitesse deux points additionnels dans le tiroir (2 points qui lui permettent de rejoindre les Bruins de Boston au deuxième rang de la section Adams), chez les Kings c'est un peu la déception, compte tenu que la formation ne s'est pas mal comportée dans l'ensemble.

"Nous n'avons pas été aidés par

l'arbitre, s'est plaint Perry. Ce Ronald Fournier a été le pire que j'ai vu à cette joute sur la patinoire."

"Nous ne sommes pas gâtés par l'arbitrage, a aussi grogné le directeur-gérant George Maguire en calant d'un trait son scotch dans la salle de presse. Ça doit faire une éternité que nous n'avons pas vu entre autres à Los Angeles un arbitre compétent du genre à Andy Van Hellemond. C'est très frustrant."

Les Kings devraient dans l'ensemble avoir une équipe plus virile et disciplinée sous Perry bien que le test

contre un Canadien un peu paresseux hier soir n'est guère un indicatif concluant. "Ils ont travaillé d'arrache-pied pour niveler le pointage, a prétendu le gardien de but Rick Wamsley, qui a livré un beau duel à Mario Lessard. Ils devraient très bien se débrouiller."

"Moi aussi je pense qu'ils se relèveront, a endossé Perry. Mais ne me faites pas gôber ce qu'un joueur des Kings, que je ne nommerai pas, a tenté de me faire avaler avant le match. Il a voulu me persuader que le problème des Kings, c'était MacDonald. Je l'ai retourné aussi vite se fo..."

Bagarres ou pas, Weir jouera sans casque

Pendant qu'il se fait tirer les cheveux et frotter les oreilles, le colosse Wally Weir se défonce les jointures sur le casque de ses adversaires.

Le phénomène fut particulièrement flagrant contre le mar-



alain
bouchard

Le début d'un temps nouveau

collaboration spéciale

MONTREAL — Le chat est finalement sorti du sac chez Molson et c'est Michel Mailloux, un dynamique représentant de cette brasserie, qui aura comme fonction de redorer l'image du Canadien.

"L'organisation a encore trop attendu, a dit hier soir un membre du deuxième étage du Forum sous le couvert de l'anonymat. Ça faisait longtemps que plusieurs étaient au courant du remaniement opéré au deuxième étage et il aurait fallu annoncer la nouvelle sans attendre."

Le Forum et Molson ont encore trop poiroité et se sont fait voler le "punch" de la conférence de presse sauf que tout compte fait, c'est peut-être un bien pour un mal.

Le travail premier de Mailloux sera de "vendre" le Canadien un peu partout dans les quartiers, les municipalités et les villes trop affectées par l'invasion des Nordiques de Québec dans le marché du hockey. Les joueurs seront vus plus souvent en public et les promotions pulluleront. On présentera le Canadien comme une formation du peuple et non comme une équipe bourgeoise où le Forum avait la dimension d'un château barricadé depuis plusieurs années.

"Dans chacun des contrats des joueurs du Canadien, il y a un paragraphe en lettres très distinctes où il est écrit que les joueurs doivent se prêter à une dizaine de sorties publiques par année, soulève le relationniste Claude Mouton. Alors ces dernières années, l'équipe s'est-elle servie d'un tel privilège?"

teau-pilon Randy Holt, des Capitals de Washington, la semaine dernière. Tandis que lundi soir, contre Hartford, il s'est tout de suite appliqué à décoiffer son homme, Don Nachbaur en l'occurrence, pour que le chamailage se fasse au moins avec la même quincaillerie. J'ai pas de casque, l'en auras pas toi non plus, voilà!"

"J'ai tenté deux fois, des essais très sérieux, de m'habituer à porter le casque, raconte Weir. Il n'y a rien à faire, je n'y arrive pas. Tout le monde n'arrête pas de me dire que je devrais, ma mère et ma femme les premières, soyez-en certains!"

Mais si Weir décidait un jour de le porter ce fameux casque, qu'il en subirait tout l'inconfort, ce ne serait surtout pas dans la perspective de ces bagarres auxquelles il participe régulièrement.

Parce qu'une chose n'a jamais changé pour lui: la bagarre ne sera jamais la raison d'être du hockey.

"Tout indique que les bagarres sont inévitables, dit-il, mais quant à moi, elles ne vaudront jamais la satisfaction de marquer un but. Et ce serait idiot de ne porter le casque que dans l'éventualité d'un combat, même si je ne me défilerai jamais, l'occasion venue."

Dans la "gang"

Wally Weir sourit de toutes ses dents et touche du bois, quand il parle de ce qui lui arrive actuellement chez les Nordiques.

"Je joue peut-être le meilleur hockey de ma carrière dans la Ligue nationale, déclare l'homme fort. Je joue régulièrement et je prends de plus en plus confiance en mes

moyens. Et le plus important, c'est que j'ai enfin été retourné à la défense, le poste que je préfère parmi tous."

Weir voulait faire partie de la "gang", jouer au hockey. Il n'a pas l'écorce du garde-chiourne qui ira assouvir l'instinct de vengeance des partisans frustrés de voir leurs héros se faire secouer. Il lui faudra une cause particulièrement justifiée pour se faire le redresseur de torts.

Il passe tous ses voyages à dévorer livres et musique, branché sur les écouteurs de son mini-stéréo à cassettes. Et dans ses conversations, la rudesse et la bagarre viennent bien loin.

L'univers du hockey, particulièrement ce certain petit monde qui est incapable de voir les choses autrement qu'en blanc ou en noir, on continue de véhiculer une image fort réductrice de l'homme fort sur patins.

D'un côté, on réclame qu'il satisfasse les instincts de violence des tribunes populaires et de l'autre, on s'en moque gaillardement, comme d'une bête de cirque. On ne veut même pas savoir ce qu'il y a dans la tête et dans les tripes de l'homme, tout obsédé qu'on est à en retracer la "brute".

Les hommes forts sur patins, les Wally Weir et bien d'autres, sont capables du même mépris à l'égard de ce petit monde. Ne vous trompez pas...

BRIC-A-BRAC — L'entraîneur Michel Bergeron a indiqué que c'est pour retrouver tous ses moyens, par suite de son absence due à une blessure, que l'arrière Jean Hamel a été envoyé à l'Express de Fredericton.

Savez-vous ce que l'impayable Pierre Larouche a dit à l'arbitre Ron Fournier, lundi soir, pour mériter son deuxième minutes pour propos répréhensibles? "On est deux Canadiens français sur la glace et on est en train de faire des fous de nous autres, tous les deux!"

Sommaire

LOS ANGELES 1
MONTREAL 2

Première période

Aucun but.
Penalties: Wells LA 2:09, Turnbull LA 4:14, Lefleur Mtl 7:40, Hangeleben LA 16:15, Acton Mtl 17:29.

Deuxième période

1—Montreal, Napier, 18e (Picard) 9:00
2—Los Angeles, Dionne, 28e (Towler) 15:18
Penalties: Wells LA 3:08, Lewis LA 8:16, Rieborough Mtl et Terrien LA 17:04, Hangeleben LA 17:43.

Troisième période

3—Montreal, Tremblay, 20e (Mondou, Laughlin) 11:57

Penalty: Aucune.

Tirs au but: 7 11 9-27
Los Angeles Montreal

Gardiens: Lessard, Los Angeles; Wamsley, Montreal.

Assistance: 15,975.



Guy Lafleur y a mis toute la sauce sur cette séquence, en mettant durement en échec Mark Hardy des Kings, ce qui lui a valu une pénalité.

Hockey junior "B"

Charlesbourg laisse filer une occasion



la
chronique
de Sab

Les Elans de Charlesbourg ont perdu une belle occasion de rejoindre les Cascades de Beauport au quatrième rang du classement des clubs, hier soir, quand ils se sont inclinés 4-2 devant les Pétroliers de Loretteville dans le seul match de la Ligue de hockey junior "B" Québec-Métro présenté à l'Arpudrome.

Par contre, Loretteville a pu s'approcher à quatre points du Charlesbourg tout en ayant disputé trois rencontres de moins.

Alain Vallières, avec un but et deux passes, a dirigé l'attaque des gagnants dont les autres marqueurs ont été Serge Roberge, Gaëtan Marcoux et Réjean Soucy. Dans le camp des perdants, les marqueurs ont été Simon Pichette et Alain Grondin.

Au sujet du calendrier junior "B" pour vendredi, il est à noter que le match Charlesbourg à Ancienne-Lorette est remis à une date ultérieure, l'Amphiglace étant occupé par le 4e tournoi provincial de hockey bantam. Il y aura cependant des rencontres Sainte-Foy à Sainte-Marie et Beauport à Loretteville.

Ski alpin

Les jeunes skieurs alpins ont été déçus quand General Motors a abandonné la commandite de la "Coupe Pontiac", compétition si populaire auprès des athlètes. Toutefois, le vide a été de courte durée, car l'association canadienne a trouvé une compagnie pour prendre la relève.

En effet, cette série est devenue "Coupe Fleischmann", suite à l'intervention de la compagnie Standard Brands Food du Canada.

La formule sera la même que

l'on connaissait depuis 13 ans, sous l'ancien commanditaire.

Dans l'Est du pays, toute l'action se déroulera dans notre région et ce, à compter de la prochaine fin de semaine. En effet, les skieurs seront à Stoneham, vendredi et samedi, pour deux épreuves de slalom géant, puis se déplaceront au centre Le Relais, dimanche et lundi, pour deux jours de slalom. Puis, il y aura la descente, au Mont Sainte-Anne, les 22 et 23 janvier.

Ballon sur glace

Le 9e tournoi de ballon sur glace du Carnaval de Québec aura lieu du 9 au 14 février, au centre sportif Marcel-Bédard de Beauport, et l'on y attend 120 clubs formés d'hommes et de femmes. La bourse

sera de \$5,000 dont \$1,300 aux champions de la classe "A" des hommes. Pour plus de renseignements, on peut contacter Daniel Lortie, président du tournoi, 661-6150.

Dans la Ligue féminine inter-cités de ballon sur glace, Sainte-Foy a battu Québec, 2-1, puis a blanchi Charny, 4-0. Denise Désy et Line Proulx ont marqué dans le premier match, Proulx (2). Dominique Lortie et Andrée Bérubé dans l'autre. Paule Mermier a évité le blanchissage pour Québec. Diane Michaud est le cerbère du Sainte-Foy. Des buts de Linda Allard et Marie Deslisle ont donné une victoire de 2-1 à Beauport contre Beauport, dont le but a été réussi par Nicole Caron.

Au niveau midget féminin,

deux matchs nuls pour Sainte-Foy 1 contre Saint-Rédempteur, 1-1, et Sainte-Foy II, 0-0. Nathalie Bouchard et Nancy Blanchette (SR) ont réussi les buts. Beauport domine ce circuit avec 12 points, trois de mieux que Saint-Rédempteur. Nathalie Bafaro (B) domine chez les composites, 8 points, devant sa compagne Pichette; Nicole Belleau et France Falardau, Saint-Rédempteur, suivent avec 6 et 5 points respectivement.

Dans la Ligue intermédiaire de ballon sur glace de Beauport-Ouest, l'Auberge Carroussel a inscrit un neuvième gain consécutif contre Baron Rouge, 3-0, et domine le classement des clubs, le match marquant le 8e blanchissage du gardien de but Gilles Vallières; les

buts sont allés à Richard Hallé, Robert Pettitclerc et Jean Morin. Le cerbère Martin Huot, de L'Ange-Gardien, s'est surpassé dans le revers de 3-1 contre Populo, et son club est toujours à la recherche d'un premier gain en 12 tentatives; Daniel Bujold (2) et René Brochu ont compté pour les gagnants, Denis Berge pour les perdants.

Chez les compteurs du circuit, Pettitclerc (Robert) a 18 points, trois de mieux que ses coéquipiers Daniel McLaughlin et Alain Bilodeau, 15 chacun. Ajoutons André Bouchard, Baron Rouge, 14; Clément Turcotte, AC, 13; Alain Leclerc, BR, 12, et Patrice Carmichael, BR, 11.

Au scolaire

Elizabeth Racine, de l'As-

sociation régionale du sport scolaire de Québec, vient de faire un résumé de la situation dans les différentes ligues scolaires qui viennent de reprendre leur envol.

Au handball olympique, collègue Jésus-Marie et polyvalente Saint-Georges dominent les filles juvéniles, puis Thetford-Mines est le meilleur des 15 clubs juvéniles masculins, suivi par Les Etchemins, collège de Lévis et polyvalente Orsainville. Chez les cadets masculins, séminaire Saint-Alphonse et collège de Lévis n'ont pas encore subi la défaite et partagent le premier rang.

La participation est très forte en volleyball. Parmi les 20 clubs juvéniles filles, on retrouve école Beauvoir, polyvalente Veilleux et Jésus-Marie en tête d'une poule et école Perreault, Marie-de-l'Incarnation et Samuel de Champlain en tête d'un autre. Du côté des garçons juvéniles, les polyvalentes Charlesbourg et Lévis ont dominé la première demie, mais devront surveiller Perreault et Pamphile-Lemay qui viennent d'accéder à la section. Beauvoir, Les Etchemins, Saint-Raymond et Saint-Marc-des-Carrières ont les meilleures formations des filles cadettes, tandis que polyvalente Benoit-Vachon est en tête des garçons cadets, devant Perreault et polyvalente La Camaradière.

Les formations de badminton Les Etchemins, polyvalente Loretteville et Missionnaires du Sacré-Cœur ont dominé les premiers tournois, mais La Camaradière, Uric-Huot et Lévis sont aussi à surveiller.

Lors de la première rencontre de natation, il y a eu cinq équipes, Compagnons de Cartier, les polyvalentes Donnacona, Jacques-Casault (Montmagny) et Saint-Aubin (Baie-Saint-Paul), ainsi que le séminaire de Québec, avec 150 participants. Le deuxième tournoi aura justement lieu samedi, à Baie-Saint-Paul.

Demain, on résumera la situation dans le basketball.

Roland SABOURIN

Un peu de tout... un peu de tout

Trente-sept matchs ont été présentés jusqu'ici dans le tournoi provincial de hockey bantam Ancienne-Lorette... Hier soir, les résultats ont été en classe "B", Cougars Ancienne-Lorette 4, Racers Neufchâtel 1, et Eperviers Val-Bélair 0. Le No'det bcharlesbourg 6; Coupe Nordique, Saint-Raymond 3, Caravelles de Princeville 8; et classe "AA", Elans de Charlesbourg 6, Québec Citadelles 3... Ce soir, il y aura match "C", à 17h, Ancienne-Lorette contre DSNCO, suivi de trois rencontres "B", Racers Neufchâtel contre North Stars Loretteville (18h20), BSR Bernières—Saint-Rédempteur contre Lions de Drummondville (19h40) et Flyers Victoriaville contre Saint-Romuald (21h)...

Le tournoi de hockey opti-midget de Beauport commence vendredi soir... Le comité de l'hébergement aurait besoin de quelques familles prêtes à accueillir des joueurs pour un soir ou deux... Les personnes intéressées à faire leur part sont invitées à communiquer avec Guy Boies, 667-5827, ou Paul Bouchard, 667-5827...

Marc-André Bouchard me confirme qu'un circuit régional de curling junior, réunissant des joueurs de 22 ans et moins, vient d'être fondé et commencera son calendrier dès dimanche, à Thetford-Mines... Chacun des 8 clubs du district 03 s'est engagé à y inscrire au moins une équipe à chaque tournoi... J'aurai l'occasion d'y revenir...

Quatre autres rencontres seront présentées, ce soir, à Beauport, dans la suite du calendrier du tournoi du Circuit "50" de hockey olympique... Dès 19h, ce sera Restaurant Gros Pierre contre Café Acropole, puis à 20h15, Restaurant Normandin contre Saint-Ro-

muald; 21h30, Piscine Orléans contre Refuge-du-Lac; et 22h45, Délécatess Dorval contre Balzac...

Le service des loisirs et parcs de Beauport vient de distribuer son bulletin Loisirs Miver 1982... Les gens sont invités à le consulter en prévision des inscriptions, demain et vendredi, de 19h à 21h... On pourra se rendre à l'école Sainte-Chrétienne, rue Guimond; école Yves-Prévost, 945 boulevard des Chutes, ou centre loisirs Courville, 35 rue Vachon...

Le centre de conditionnement physique Samuel-Holland offre maintenant un cours par danse aérobie... Le tout commencera le 18 janvier, pour une durée de 10 semaines, lundi et mercredi, 19h à 20h... On peut s'y inscrire auprès de Danielle Vallée, directrice, par téléphone, 527-2571, ou sur place, 3 parc Samuel-Holland, jusqu'à vendredi soir 15 janvier... Le coût a été fixé à \$80 pour non-membres et \$40 pour les membres...

Lise Cullierier, agent d'information pour le patro de Charlesbourg, signale qu'il y a des places disponibles dans la ligue de badminton des 17 ans et plus... La ligue joue le jeudi, de 20h à 22h, à compter de demain jusqu'à la mi-avril, et les personnes intéressées peuvent contacter Mlle Cullierier, 626-0161, entre 8h et 17h...

Un tournoi de zone pour judokas aura lieu dimanche, à la polyvalente Samuel-de-Champlain... On y admettra les catégories espoirs et cadets, garçons et filles, dans les ceintures jaune, orange, verte, bleue et marron... On se renseigne au conseil de zone, 524-6136...

"P'tits poissons des chenaux" à Cap-Rouge



andré bellemare
chasse
et pêche

Dans une de mes chroniques publiées durant la semaine dernière, vous vous en souvenez, je vous promettais une surprise concernant la pêche des "p'tits poissons des chenaux".

Voici: ceux qui n'ont pas la possibilité de se rendre jusqu'à Sainte-Anne-de-la-Pérade pour y louer une cabane, peuvent en louer une à Cap-Rouge, à l'ouest du pont Pierre-Laporte!

Actuellement, deux cabanes sont à louer (l'une pouvant accueillir six personnes à la fois et l'autre trois); elles sont établies sur les glaces du Saint-Laurent, à l'em-

bouchure de la petite rivière Cap-Rouge, depuis la fin de semaine dernière et jusqu'au 1er mars prochain environ.

Au cours des prochains jours, deux autres cabanes à louer seront installées, l'une pouvant accueillir huit à dix personnes et l'autre six.

Donc, pour chaque période de 12 heures, deux douzaines de "mordus" de la pêche du poulamon à travers la glace peuvent trouver satisfaction, à un coût plus que raisonnable, à quelques minutes du centre-ville de Québec.

Passion

La pêche du poulamon, à l'embouchure de la petite rivière Cap-Rouge, n'est pas un fait nouveau, mais c'est une tradition méconnue du plic, même dans la région de Québec.

En fait, les vieux citoyens de Cap-Rouge vous souligneront

qu'on pêche les "p'tits poissons des chenaux" à cet endroit depuis 1890 environ, soit depuis près d'un siècle!

Mais, jusqu'à tout récemment, les "cabanes" étaient privées, c'est-à-dire qu'elles étaient établies sur les glaces du fleuve pour le plaisir des parents et amis des propriétaires.

Toutefois, depuis l'an dernier, des cabanes sont offertes en location par Mme Claudette Grimard et par Mme Yolande Lavalée.

Cette expérience provient de la véritable passion qu'entretient Pierre Grimard, l'époux de Claudette, pour la pêche du poulamon. Et cette passion n'est assurément pas étrangère au fait que Pierre est natif de la région de Sainte-Anne-de-la-Pérade, la "capitale mondiale" de la pêche du poulamon!

Accessible

Les cabanes sont louées à rai-

son de \$7 par personne, pour une période de 12 heures, durant les journées et les nuits de la semaine; les samedis et dimanches, le tarif est de \$10 par personne. Chaque période de 12 heures commence à une heure différente, d'une journée à l'autre, à cause des marées qui se font fortement sentir à cet endroit.

Pour obtenir plus de renseignements, il suffit de communiquer avec Mme Claudette Grimard, en coosant le 651-7083 ou avec Mme Yolande Lavalée, en composant le 653-7092.

Les places disponibles sont limitées et les intéressés sont légion: ne vous découragez pas si vous devez composer souvent l'un ou l'autre de ces deux numéros de téléphone avant d'obtenir la communication!

Ces cabanes à pêche sont évidemment chauffées, par un poêle à bois. L'éclairage est fourni par des lampes au propane (bonbonnes à

l'extérieur). Tout comme à Sainte-Anne-de-la-Pérade, on leurre les poulamons en utilisant de petits morceaux de foie de porc comme appâts.

On peut garer son véhicule à côté du pont, sous la voie ferrée élevée (le fameux "tracel" de Cap-Rouge). Ceux qui ne veulent pas prendre la peine d'emporter leur lunch, peuvent se sustenter dans les restaurants et casse-croûte établis à proximité (durant la journée et durant la soirée seulement). On se rend à pied jusqu'aux canes, établies à quelques centaines de pieds de la rive: il faut se vêtir très chaudement pour cette petite randonnée, surtout durant les périodes de grands froids comme celle que nous subissons actuellement.

Décor

Ceux qui ont déjà vécu l'expérience de la pêche hivernale à travers la glace, à l'embouchure de la petite rivière Cap-Rouge, soutiennent que les poulamons y sont abondants et généralement plus gros que ceux récoltés dans la rivière Sainte-Anne, à Sainte-Anne-de-la-Pérade. La compétition est ouverte!

Comme me le soulignait mon confrère Pierre Champagne, la proximité du vieux village de Cap-Rouge ainsi que celle du viaduc ferroviaire et des deux ponts de Québec se profilant à l'horizon, créent un décor absolument enchanteur. Avis aux amateurs de photographie, même à ceux qui ne sont pas intéressés par la pêche!

Si l'intérêt manifesté en 1981 et en 1982 par les pêcheurs pour la récolte du poulamon à Cap-Rouge continue de croître au rythme actuel, le nombre des cabanes pourrait augmenter considérablement en 1983 et durant les années subséquentes.

Et peut-être verra-t-on enfin les citoyens de l'agglomération urbaine de Québec s'intéresser sérieusement à la pêche à la ligne en hiver, à l'instar des habitants de la région de Montréal qui la pratiquent depuis déjà des décennies?

Il existe de nombreuses autres possibilités pour la pêche à travers la glace dans la région de Québec: des cabanes privées sont établies sur le Saint-Laurent gelé, depuis belle lurette, tout près du pont de l'Île d'Orléans et dans la région de Deschambault et de Grondines! Mais, ça, c'est une autre histoire...

Il faisait chaud

Pendant qu'on est gelé comme des cretons, il fait bon penser au temps chaud... Selon Andrew O'Doherty, météorologue de la base militaire de Bagotville, 1981 a été l'une des années les plus chaudes depuis 1942 au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Pas surprenant, dans ces conditions, que la pêche ait été si difficile dans le nord-est du Québec, l'été dernier, où l'on crevait littéralement.

Lorsqu'il fait froid, on pense aux fourrures. Et quand on y pense, on songe aux pelletteries et aux trappeurs. Les trappeurs auront dorénavant la vie encore plus dure, comme nous le confirmait la consœur Hélène Baril dans les pages d'information économique publiées par LE SOLEIL, samedi dernier. Car, la Compagnie de la Baie d'Hudson ne tiendra plus ses ventes annuelles de fourrures à Montréal, mais à Toronto.

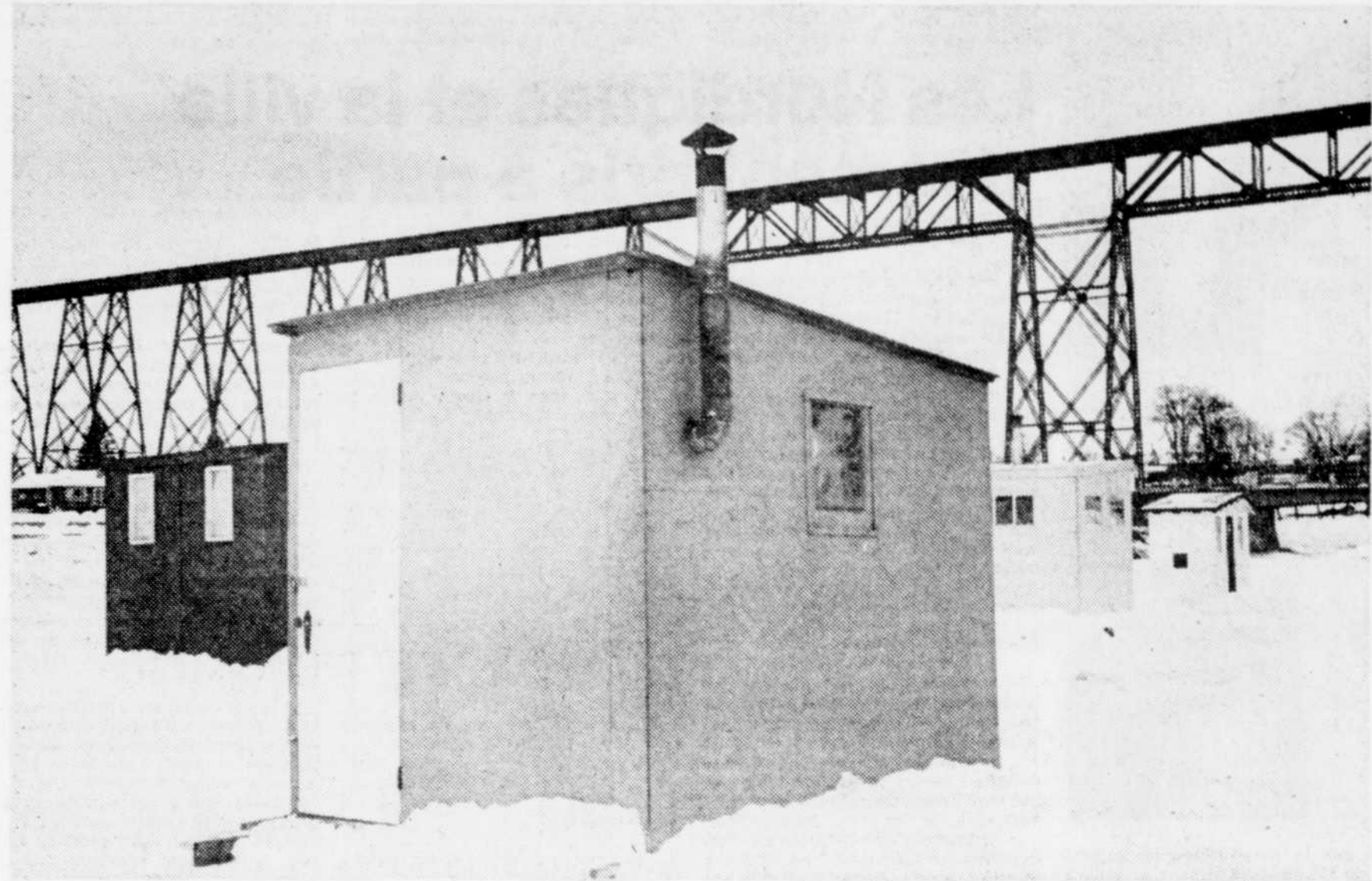
Gerry Brunet, porte-parole de la Compagnie de la Baie d'Hudson, explique que c'est pour accommoder les acheteurs européens de fourrures que les "encans" quittent Montréal pour Toronto. À cause de l'aéroport international de Mirabel, cet "éléphant blanc", de moins en moins de vols internationaux font escale à Montréal, au profit de Toronto. Les quelque 22,000 trap-

peurs professionnels et les quelque 12,000 trappeurs à temps partiel du Québec accepteront-ils que leurs pelletteries soient mises aux enchères à Toronto, ou bien rechercheront-ils une nouvelle façon de mettre ces pelletteries en marché?

N'oubliez pas, samedi prochain, de 13h à 18h, à l'école Jacques-Cartier de Sainte-Catherine de Portneuf (derrière l'église, près de la rivière), l'assemblée générale annuelle du Comité de restauration de la rivière Jacques-Cartier.

Samedi, le 16 janvier, toute la journée à compter de 8h, à l'école La Trinité de Saint-Georges ouest (Beauce-Sud), cours de sécurité dans le maniement des armes à feu pour l'obtention du certificat de chasseur. Donné par la ZEC Jaro, sous la responsabilité de Michel Laflamme (228-1212). Le tarif de \$10 assure le financement du cours et défraie l'émission du certificat du chasseur.

Un cours semblable sera donné, le samedi 23 janvier, toute la journée à compter de 8h, dans le sous-sol de l'église Saint-Zacharie (Beauce-Sud) par le Club de chasse et pêche de Québec. Réservez votre place auprès de Denis Guay, en composant le 593-4031.



Les poulamons, à l'embouchure de la petite rivière Cap-Rouge, seraient aussi abondants et plus gros que ceux dans la rivière Sainte-Anne, à Sainte-Anne-de-la-Pérade... à ce qu'on nous dit!

LA TOUTE NOUVELLE Camaro

Née sur les pistes d'essais, elle ouvre une ère nouvelle. Une ère de conquêtes technologiques et de design si avancé pour Chevrolet que la Camaro en laisse la concurrence dans l'ombre.

Profil aérodynamique sport en forme de coin, moteurs V6 et V8 poussés, stabilité accrue, voilà comment la Camaro rend la conduite sportive encore plus palpitante.

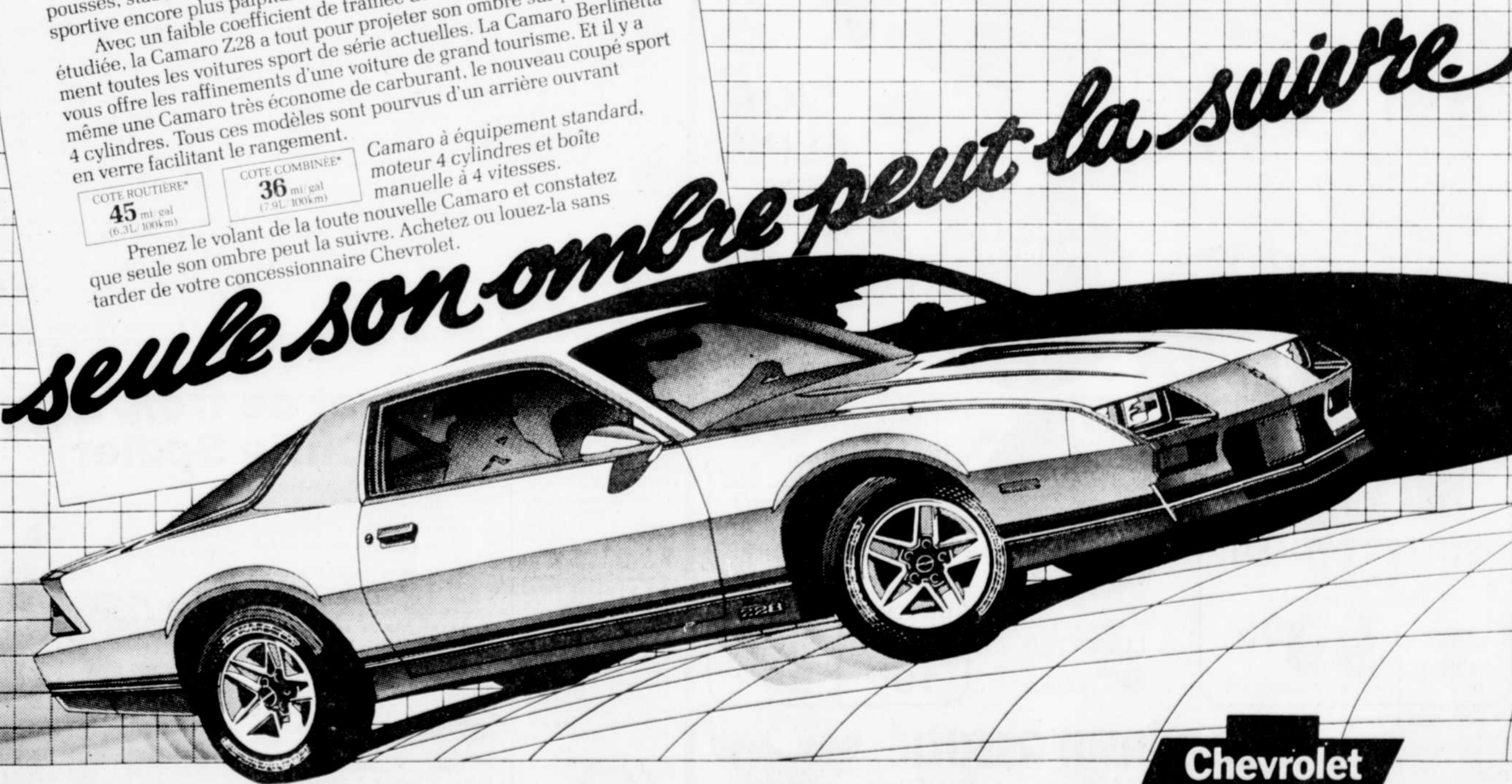
Avec un faible coefficient de traînée de .363 et une suspension étudiée, la Camaro Z28 a tout pour projeter son ombre sur pratiquement toutes les voitures sport de série actuelles. La Camaro Berlinetta vous offre les raffinements d'une voiture de grand tourisme. Et il y a même une Camaro très économique de carburant, le nouveau coupé sport 4 cylindres. Tous ces modèles sont pourvus d'un arrière ouvrant en verre facilitant le rangement.

COTE ROUTIÈRE*
45 mi/gal
(6.3L/100km)

COTE COMBINÉE*
36 mi/gal
(7.9L/100km)

Camaro à équipement standard, moteur 4 cylindres et boîte manuelle à 4 vitesses.

Prenez le volant de la toute nouvelle Camaro et constatez que seule son ombre peut la suivre. Achetez ou louez-la sans tarder de votre concessionnaire Chevrolet.



Chevrolet

Chevrolet fait bien les choses.

Certains Chevrolet sont équipés de moteurs fabriqués par d'autres divisions, filiales ou compagnies associées mondiales de GM. Voyez votre concessionnaire pour tous détails.

*Se rappeler que ces chiffres sont des estimations basées sur des méthodes d'essai en laboratoire approuvées par Transports Canada. La consommation réelle varie d'après vos habitudes de conduite, l'état de votre voiture et son équipement en option.

Ces estimations constituent néanmoins un guide de comparaison pratique des nouveaux modèles de voitures. Certains équipements représentés sont livrables contre supplément.

Le 23e Tournoi international de hockey pee wee

Une première: une femme comme arbitre



jacques arteau

Subissant à son tour l'invasion des professionnels, pour la première fois de son existence, le 23e Tournoi international de hockey pee wee va encore réunir des éléments susceptibles de sauvegarder son image et le magnétisme des hockeyeurs de 10-12 ans.

Au-delà d'une centaine d'équipes (104), dont deux de l'Europe, Finlande et Suisse, participeront à la 23e reprise

Changement à la télé

Renonçant à une "exposition nationale" par le truchement de la télévision d'Etat, le Tournoi international de hockey pee wee a conclu une première entente formelle pour la télédiffusion de matchs du tournoi avec la télévision privée, les Entreprises Télé-Capitale Limitée.

Selon une entente de cinq ans avec le tournoi, Télé-Capitale retransmettra en différé à compter du jeudi 11 février, un match par jour du 23e tournoi, à 23h. L'une des six finales du tournoi, celle de la "Coupe Amérique", sera télédiffusée en direct le dimanche 21 février, de 15h à 16h30. Cette finale pourrait être retransmise sur le réseau TVA mais aucune décision n'a été arrêtée là-dessus.

Outre CFMT-TV, les stations CFER Rimouski-Sept-Îles et CMT Rivière-du-Loup retransmettront également le match pee wee en différé.

Aucun droit de télédiffusion n'a été négocié pour le tournoi pee wee et selon les informations obtenues, une part de revenus possibles pour le tournoi tient au "potentiel publicitaire", sans qu'un pourcentage ou un montant déterminé n'ait été divulgués.

L'entente du tournoi pee wee avec Télé-Capitale écarte de facto toute télédiffusion d'une finale par la Société Radio-Canada sur le réseau national français. Cette dernière, présente depuis une douzaine d'années au tournoi pee wee, avait retransmis des matchs du tournoi pee wee en retour d'une somme symbolique de \$1 pour les droits de télédiffusion, comme le prescrit également l'entente conclue avec Télé-Capitale.

du tournoi qui se tiendra du 11 au 21 février au Colisée.

Tout en se renouvelant d'une année à l'autre dans sa présentation, notamment dans une modification du tournoi de la "Coupe Internationale", le tournoi pee wee comptera une présence inédite depuis son existence. Un premier arbitre féminin, Hélène Plamondon, de Sillery, sera de l'équipe d'officiels en devoir pour les 111 matchs du tournoi se terminant avec les six finales le dimanche 21 février.

Journée écourtée

Ayant eu à jouer dans le passé contre diverses contraintes, dont des démolées avec l'organisme provincial du hockey amateur et des sautes d'heure du temps, le 23e tournoi pee wee doit faire place cette année aux

"pros", les Nordiques, pour un soir, le mardi 16 février.

"Pour cette raison, nous ne pouvions accepter plus que 104 clubs, deux de moins que l'an dernier, d'expliquer Alex Légaré, président du comité organisateur du tournoi. Aussi, pour la même raison, une journée doit être écourtée pour le soir du match contre Winnipeg."

Le calendrier du tournoi, habituellement planifié avec 11 matchs par jour jusqu'aux finales, ne pouvait prévoir que six matchs pour la journée du 16 février, afin de faciliter le match Nordiques-Jets de Winnipeg en soirée.

Si le 23e tournoi attire un moins grand nombre de clubs que depuis les cinq dernières années (103 en 1977), autant que 48 équipes proviennent de

l'extérieur du Québec dont deux de l'Europe.

Suisses de retour

Alors que les Finlandais rappellent cette année, les Suisses font un retour dans le tournoi après une absence de neuf ans. Les Finlandais furent les seuls à venir l'an dernier d'outre-mer pour participer au tournoi.

Le retour du groupe de Genève-Servette, membre de la Ligue nationale de Suisse, a été initié par André Raymond qui, dans cette même démarche, a été nommé représentant du tournoi international pee wee en Europe.

Outre l'Ontario encore représentée par 23 formations, six autres provinces canadiennes seront du prochain tournoi, le Manitoba, l'Alberta, la Colombie-Britannique, Terre-Neuve et la Nouvelle-Écosse. Six États américains seront également représentés, contre huit l'an dernier, soit la Californie, le Connecticut, l'Ill-

inois, le Massachusetts, la Pennsylvanie et le Michigan. Quatre équipes de Detroit, une de plus que l'an passé, proviennent de ce dernier État américain.

EN BREF — En hommage posthume à une personne bienveillante du tournoi, qui était responsable de l'hébergement d'équipes, le trophée "Arthur-Blais", mis en compétition par l'École de hockey de la Capitale, sera attribué au joueur par excellence de la finale de la "Coupe Internationale".

Une modification a été apportée à la série de la "Coupe Internationale". À l'instar des "Coupe Amérique" et "Coupe du Québec", l'élimination simple remplacera la série à la ronde.

● L'équipe Charlesbourg de la Ligue interclubs "AA" représentera les Nordiques en "Coupe Amérique". Beauport représentera le Québec en "Coupe Internationale" et Montmagny, de la Ligue mineure du Saint-Laurent (CC), représentera les Rem-

parts en "Coupe du Québec" où Granby est la seule formation manquante de la LJMQ.

Pour la première fois, toutes les équipes perdant en première ronde du 23e tournoi seront tenues de participer au tournoi "pee wee consolation Bernières — Saint-Rédempteur".

Jamais deux sans trois pour les Gretzky: un frère de Wayne et Keith s'amènera avec l'équipe de Brantford qui évoluera dans la "Coupe Internationale", représentant l'Ontario. Mais un joueur du Québec, Daniel Maurice, auteur de 77 buts, 47 aides en 22 matchs jusqu'ici, portera le "99" avec l'équipe Repentigny représentant le Junior de Montréal en "Coupe du Québec".

● Les prix d'admission restent inchangés, de même que pour le stationnement "gratuit", des billets réservés seront encore disponibles (800 de loges) à \$30, à compter de demain aux guichets du Colisée.



Première présence de la gent féminine sur la glace dans le tournoi international pee wee. Hélène Plamondon, de Sillery, sera le premier arbitre féminin dans le tournoi en février.

Les Nordiques et la ville vivement pris à partie

par Jacques ARTEAU

Des relations déjà tendues depuis un certain temps entre les Nordiques de Québec et le Tournoi international de hockey pee wee ont finalement abouti à un débat sur l'"envahissante présence" de l'équipe de la Ligue nationale de hockey au Colisée.

Se produisant pour la première fois à l'intérieur du Tournoi international pee wee, contre Winnipeg le mardi 16 février, les Nordiques ont subi toute une volée de bois vert. Jusqu'à être taxés d'inconvenance à priver le 23e tournoi de revenus pouvant atteindre \$5.000 par leur première intrusion au beau milieu du tournoi, sans pour autant s'engager à minimiser cette perte de revenus.

Nordiques vs pee wee

À l'une des plus importantes conférences de presse en ville, sinon la plus longue (trois heures et demie) et la plus volumineuse avec au-delà de 150 personnes, les Nordiques ont pris autant de place que le tournoi pee wee qui constituait pourtant le sujet privilégié.

Le président du 23e tournoi, Alex Légaré, venait de confirmer une fois de plus la présentation d'un match des

Nordiques au milieu du tournoi, à la période de questions, lorsque s'est amorcée une offensive contre l'"inconvenance" des Nordiques à vouloir se vendre à bon marché par le biais du tournoi pee wee.

"Les Nordiques ont offert 2.000 billets au tournoi pee wee, mais des billets qui sont à vendre, pour le match contre Winnipeg, d'informer le président du 23e tournoi, et si nous risquons de perdre autant que \$5.000 en revenus, les Nordiques ne sont pas disposés à nous dédommager."

Sitôt ces deux informations livrées à la conférence de presse, un abonné des Nordiques s'est levé pour proposer de donner ses quatre billets à des équipes ou membres de l'organisation du tournoi. Cette invitation suffit pour provoquer un quasi-concert de griefs contre la "présence envahissante" des Nordiques au Colisée, jusqu'à s'imposer dans le tournoi pee wee.

"Bien malheureux, de déplorer plus tard le président du tournoi, mais nous n'avons pu rien y faire en dépit de protestations dans ce sens-là."

Vives réactions

À travers de sévères remarques chuchotées à gauche et à droite dans

la salle du patro Roc-Amadour, la Commission d'Expo-Québec et la ville ont pris leur part de blâmes pour avoir consenti l'intrusion des Nordiques dans le tournoi pee wee.

Sans retenue, le président fondateur du tournoi pee wee, Gérard Bolduc, a fait entendre la plus vive réaction, plus particulièrement contre les autorités de la ville de Québec.

"Si j'avais été encore président du tournoi, j'aurais tout simplement décidé d'arrêter le tournoi, de protester Gérard Bolduc qui a tiré sa révérence voilà huit ans. Les gens viennent ici pour une semaine de hockey pee wee, a-t-il insisté, ils veulent voir des pee wee, pas des professionnels, et à ce que je sache, le Colisée appartient à la ville, non aux Nordiques, et le tournoi pee wee au Colisée, c'était un droit acquis que j'ai toujours exigé du temps que j'étais là."

Faisant écho aux réactions contre la Commission d'Expo-Québec, le directeur général Paul-Emile Maheu a simplement commenté: "Nous ne faisons que respecter un contrat avec les Nordiques qui a été négocié et approuvé par le conseil exécutif de la ville, et le match des Nordiques n'est pas uniquement l'affaire de la Commission d'Expo-Québec."

Les Expos à la Baie James

Youppi fait pleurer les enfants et Dawson gèle

BAIE JAMES (PC) — La petite Jacinthe Poirier faisait la moue assise au bout d'une table à l'école du village de Sakani; elle était inconsolable pendant que sa mère lui enfilait ses bottes.

Elle n'a jamais voulu dire son nom. Elle n'a jamais non plus voulu dire son âge, même si sa mère insistait pour qu'elle réponde. Quand on lui en a demandé la raison, la fillette de deux ans a fondu en larmes.

"Je ne veux pas dire mon âge parce que Youppi s'en va", a-t-elle lancé entre deux sanglots.

Youppi, la mascotte des Expos de Montréal, a rendu beaucoup d'enfants malheureux quand il a quitté l'école du chantier de LG 3, à la Baie James, où la caravane des Expos effectuait hier une deuxième escale.

Encore une fois, c'est lui qui a volé la vedette quand il a fait son apparition dans la grande salle de l'école.

Youppi a pris de tout jeunes enfants dans ses bras, il a distribué les poignées de mains aux plus grands et il a signé des centaines d'autographes.

Le jeune François Rochette, un grand de quatrième année, montrait fièrement à tout le monde l'autographe que Youppi venait d'apposer dans son cahier d'école.

Dawson gèle

Mais Youppi n'était pas le seul centre d'attraction pour les enfants des travailleurs de la Baie James. André Dawson et Bill Gullickson, les deux joueurs qui ont accompagné la caravane dans le Grand Nord, ont été inondés de questions.

Dawson, qui a été longuement acclamé par les jeunes, a dû répondre à une question un peu particulière d'un jeune écolier.

Tous les membres de la caravane étaient arrivés à l'école depuis un bon moment déjà et Dawson portait encore la tuque et le foulard.

Un jeune écolier, habitué aux rigueurs des

hivers québécois, a demandé au voltigeur de centre pourquoi il portait encore la tuque.

"Vous savez, a répondu timidement Dawson, il fait moins 30 degrés à l'extérieur et je n'ai pas vraiment l'habitude de ces températures."

Non, Dawson n'a pas vraiment l'habitude de ces températures hivernales, lui qui est né et qui réside toujours à Miami.

"Je n'ai jamais vu une température aussi froide, a poursuivi Dawson. Moi qui croyais qu'il faisait froid en avril et en octobre au stade Olympique, je n'aurais jamais pensé qu'une telle température pouvait exister."

Peureux ou frileux

Les enfants avaient préparé une belle réception pour les Expos qui, plus tard en soirée, ont rencontré les travailleurs lors d'un grand souper. Les enfants avaient fait de beaux dessins, tous aux couleurs des Expos, et les avaient affichés dans la grande salle. Ils ont été quelque peu déçus cependant quand ils ont appris que le troisième membre de la caravane, Warren Cromartie, avait décidé de ne pas accompagner le groupe. Comme beaucoup d'athlètes professionnels, "Cro" a une peur bleue de l'avion et quand il a appris que ce n'était pas un avion à réaction qui allait transporter la caravane, il s'est tout simplement déstabilisé.

Pourtant, Dawson, qui connaît bien "Cro" depuis plusieurs années, avait une tout autre explication. "Non, je sais ce qui s'est produit avec "Cro", a dit Dawson. Quand il a mis le nez dehors ce matin et qu'il a senti le froid, il est retourné à l'intérieur, bien au chaud. C'est la seule explication qui me vient à l'esprit."

Aujourd'hui, la caravane des Expos visitera tout le chantier et l'impressionnant barrage de LG 3 avant de reprendre le chemin de Montréal, où l'hiver n'est pourtant pas moins rigoureux.

Contrat de trois ans pour Chris Speier

MONTREAL (C) — Le président des Expos de Montréal, John Mahle, a annoncé la mise sous contrat du joueur d'inter autonome Chris Speier. Ce dernier a paraphé une entente de trois ans.

Speier, qui est âgé de 31 ans, s'est prévalu de son statut de joueur autonome à la fin de la saison et pu ainsi négocier avec les 26 clubs des ligues majeures après le repêchage des joueurs autonomes, vu qu'il n'avait été sélectionné par aucune formation.

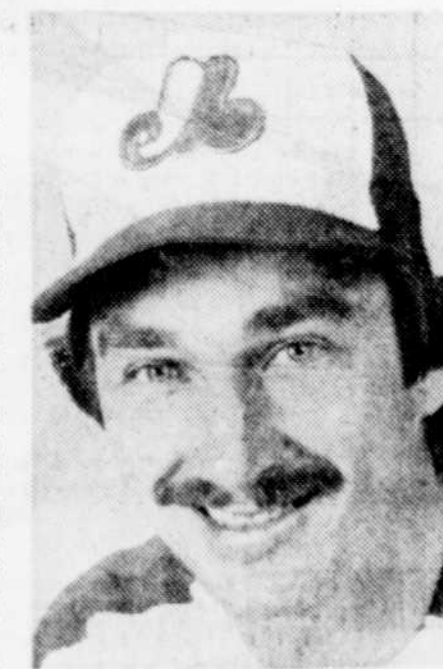
L'an dernier, il a conservé une moyenne offensive de .225 en 96 rencontres.

Afin de faire place à Speier sur la formation hivernale de 40 joueurs, l'intérieur Jerry Manuel a été désigné pour assignation.

Établi à Sainte-Adèle et seul joueur de l'équipe à résider en permanence au Québec, Speier n'a jamais caché sa préférence pour les Expos, qui lui ont finalement consenti un contrat à long terme malgré son âge.

"Nous sommes heureux de com-

pter à nouveau sur ses loyaux services", a commenté Mahle.



Chris SPEIER

GRANDE Vente

Débutant demain matin 9 hres.

CANADIAN TIRE

Magasins fermés aujourd'hui pour inventaire

25% DE RABAIS SUR TOUS LES SKIS ALPINS ET BOTTES EN MAGASIN

BLIZZARD "MID 112"
170 - 175 - 180 - 185 - 190 cm.
112⁴⁶
une économie de 37.49

DYNASTAR "SUNBURST"
180 - 185 - 190 cm.
74⁹⁵
une économie de 25

ROSSIGNOL "CHALLENGER"
170 - 175 - 180 - 185 - 190 cm.
142⁴⁶
une économie de 47.49

ELAN 800 CR
130 - 140 - 150 - 160 cm.
44⁹⁵
une économie de 13

FIXATIONS LOOK 25
89⁹⁵

FIXATIONS TYROLIA 160
89⁹⁵

BATONS LOOK CLASSIC 27
19⁹⁵

BATONS KERMA RACER
29⁹⁵

BOTTES DYNAFIT MAGIC
Hommes et femmes
Grandes assorties
A partir de **99⁹⁵**
une économie de \$40

CHOIX DE LUNETTES
9⁹⁵ et plus

HEURES D'AFFAIRES
Lundi, mardi, mercredi, 9h à 5h30. Jeudi et vendredi, 9h à 5h30. Samedi, 9h30 à 5h. (Garages ouverts des 8h à 11h, tous les jours, sauf le samedi à 8h30 à 11h.)

MAGASIN ASSOCIÉ

QUEBEC
30, boul. Hamel
687-2111
Géré par P. Simard Inc.
Québec

STE-FOY
1170, Route de l'Eglise
659-4882
Géré par P. Simard Inc.
Québec

CANADIAN TIRE

3% d'escompte en argent Canadian Tire sur tout achat comptant

CREDIT ACCÉPTÉ

VISA

123 456 789 0

WYNNS
en vente chez
HANDY ANDY... towers

Le "roi" Stenmark revient en force

D'après AFP et PC

Le Suédois Ingemar Stenmark a montré hier qu'il était décidément reparti du bon pied cette saison en remportant, devant l'Autrichien Franz Gruber et l'Américain Phil Mahre, le slalom de Coupe du Monde de Bad-Wiessee, trois jours après avoir gagné le géant de Morzine.

Grâce à cette victoire — sa deuxième de la saison — le "roi" Stenmark se rapproche de Phil Mahre au classement de la Coupe du Monde. L'Américain, arrivé troisième à Bad-Wiessee, dispose toutefois d'une confortable avance sur le Suédois: 170 points contre 109. L'écart devrait de nouveau se creuser à Kitzbühel (Autriche), où la descente sera combinée avec le slalom de Bad-Wiessee.

Stenmark, troisième de la première manche, à 6-100e de seconde de Phil Mahre, et à 38-100e de l'étonnant Franz Gruber, a assuré, comme il en avait l'habitude, son succès dans la seconde manche. Parti en troisième position, il réalisait, sur une neige dure et cassante par endroits, le meilleur temps à l'intermédiaire en 28.34, devant Gruber (28.73) et l'Italien Paolo de Chiesa. A l'arrivée, il précédait Franz Gruber (déjà aux places d'honneur dans les slaloms de Madonna di Campiglio et de Cortina d'Ampezzo) de 63-100e et Phil Mahre, de 86-100e.

Italiens

Outre le "jeune loup" gruber, qui fait désormais partie des "grands", les Italiens ont réussi hier une très belle course, quatre d'entre eux se classant dans les 15 premiers: de Chiesa (4e), Peter Mally (6e), l'éternel Piero Gros (7e) et Bruno Nockler (14e). La révélation de la semaine dernière, l'Autrichien Marc Girardelli, courant sous les couleurs du Luxembourg, 3e à Morzine, n'a pu obtenir que la 10e place.

Parmi les victimes de marque (près de 50 chutes ou sorties de piste sur un total de 98 participants), figurent le Soviétique Alexandre Jirov (4e dans le géant de Morzine) tombe dans le premier tronçon de la première manche, le Suisse Joel Gaspoz, troisième de la Coupe du Monde avant Bad-Wiessee, sorti de la piste lors de la première manche, et le frère jumeau de Phil Mahre, Steve, tombe dans la deuxième. Quant au fils de la princesse Ira von Fürstenberg, le Mexicain Hubertus von Hohenlohe, il a montré à ses dépens que l'important était de participer. Arrivé dernier de la première manche, il a conservé cette place à la seconde.

La Coupe du Monde reprendra vendredi prochain à Kitzbühel où sont prévues deux descentes, dont l'une en remplacement de celle de Morzine supprimée, et un slalom.

Sorensen, première

Par ailleurs, gagnante surprise en Autriche l'an dernier, la Canadienne Gerry Sorensen semble déterminée à établir sa réputation en descente.

La skieuse de 23 ans a réalisé le chrono le plus rapide hier lors de la descente d'entraînement en vue des deux épreuves comptant pour la Coupe du Monde qui seront disputées à partir d'aujourd'hui à Grindewald, en Suisse.

Native de Kimberly en Colombie-britannique, Mlle Sorensen avait bien paru lors des premières descentes lundi et a récidivé avec des première et quatrième places mardi.

Hegg retourne aux Etats-Unis

EDMONTON (PC) — Espoir olympique du Canada dans le ski et le cyclisme, Cregg Hegg, alias Steve Ingram, 18 ans, est retourné aux Etats-Unis.

Comme skieur, Hegg-Ingram a été champion canadien junior du combiné, en 1979-80, et il a remporté quatre médailles d'or, en 1980, au championnat de cyclisme.

L'automne dernier, le père du jeune homme, Clyde Hegg, 42 ans, a été condamné à 22 mois de prison pour fausse identité. Libéré sous cautionnement, il a disparu de la circulation et un mandat d'arrêt a été émis contre lui.

Clyde Hegg et ses enfants étaient venus au Canada des Etats-Unis sous un faux nom, en 1977, parce que le FBI le recherchait pour une fraude en Caroline du Sud.

Equipe de ski

Cregg Hegg se trouve actuellement à Squaw Valley, Californie, dans l'espoir d'obtenir une place dans l'équipe américaine de ski.

La mère de Cregg, Mme Deborah Hegg, a déclaré de Dana Point, en Californie, que son fils n'a pas l'intention de retourner au Canada.

"C'est mon type de parcours, a-t-elle déclaré. Il me rappelle beaucoup celui de Haus, où j'ai si bien fait l'an dernier. Il comporte beaucoup de sauts, quelques plats et de bons virages."

Sorensen est une des favorites pour les deux descentes qui seront disputées ici, tout comme Irene Epple, la plus rapide lors des deux descentes de lundi, et Marie-Cécile Gros-Gaudenier.

Les plus fortes

"Ce sont les filles les plus fortes qui auront les meilleures chances, selon Don Lyon, assistant-entraîneur de l'équipe canadienne. Ce parcours est 30 secondes plus long que lors de la majorité des descentes féminines, poursuit Lyon, et les filles avec de longues jambes minces vont manquer d'essence. Gerry est une des filles les plus fortes du groupe, elle devrait connaître du succès."

Plusieurs autres Canadiennes rêvent de causer des surprises, dont Diane Lehoudey, de Calgary, déjà deux fois septième plus tôt cette saison, Didi Haight, détentrice d'une neuvième place en slalom géant, et Laurie Graham, traditionnellement décevante en course d'entraînement.

Le pauvre temps connu depuis le début de la saison s'était amélioré hier mais de la pluie et de la neige étaient prévues pour aujourd'hui.



Ingemar Stenmark est reparti de plus belle en Coupe du Monde.

Harvey, premier en course invitation

MONTREAL (PC) — Pierre Harvey, de Rimouski, a remporté hier une course invitation de ski de fond disputée sur 30 kilomètres, à Castel Rotto en Italie.

Victorieux en 1h35'15", l'athlète de Rimouski a devancé par une minute et une seconde l'Italien Pierino Conforti, et par une minute et 10 secondes son compatriote Giulio Capitanio, quatrième au classement de la Coupe du Monde il y a deux ans. Le Bulgare Ivan Lebanov, médaillé de bronze à Lake Placid, s'est contenté de la cinquième place. Des Soviétiques, des Allemands et des Français prenaient également part à cette compétition.

Samedi, Harvey avait entrepris la première étape de la Coupe du Monde de ski de fond, une épreuve de 15 mètres, par une 44e place, à Reit-Im-Winkl, en Allemagne.

A l'exception de Bill Koch, 30e, il devançait alors tous les Nord-Américains présents.

Samedi, il disputera un autre 15-kilomètres comptant pour la Coupe du Monde à La Brassus, en Suisse.



Pierre HARVEY

GRANDE Vente APRES INVENTAIRE

débutant demain matin 9 hres

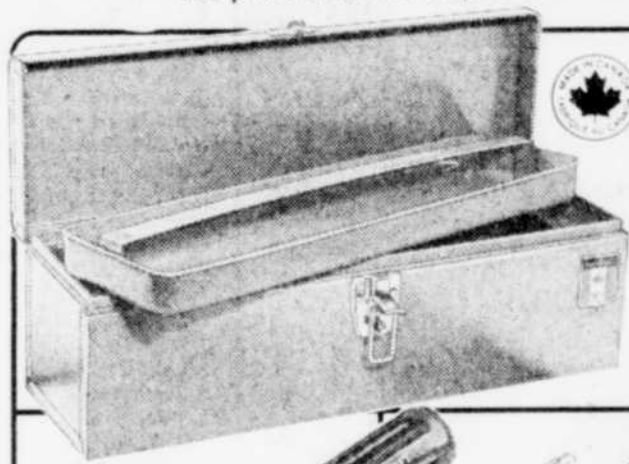
Nos magasins sont fermés aujourd'hui pour inventaire à l'exception du magasin de Lévis

Tous nos garages sont ouverts aujourd'hui ainsi que le département des pièces et accessoires d'auto du boulevard Hamel.

3 jours seulement jusqu'au samedi 16 janvier

C'est la saison idéale pour tous ces travaux d'atelier que vous projetez de faire... et c'est la semaine idéale pour acquérir tous les outils dont vous avez besoin car nous vous les offrons en épargnes budgétaires!

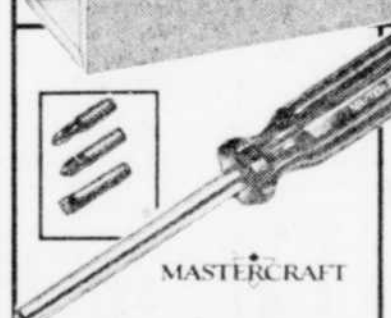
Les prix courants indiqués sont nos bas prix courants.



Rabais \$300

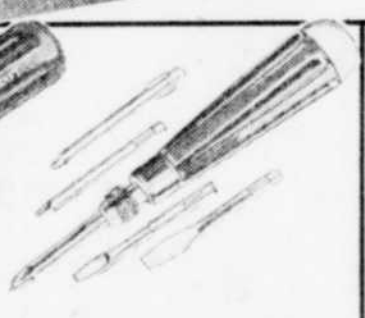
Coffret en acier 749

Mastercraft. Soudé électriquement, plateau amovible. Env. 19 x 6 x 6 1/2". 58-0809



Rabais \$200 479

Cour. \$6.79. Tournevis à 4 lames aimantées. 57-3304



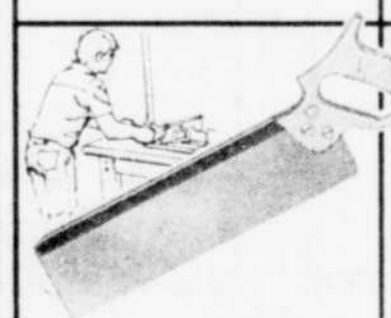
Rabais 25% 179

Cour. \$2.39. Tournevis Fuller à 5 lames. 57-3510



Rabais \$150 699

Cour. \$8.49. Clé réglable 8" en acier au chrome. 58-8312



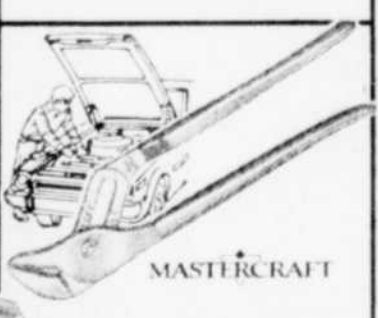
Rabais \$200 499

Cour. \$6.99. Scie à ongles. 12 dents po. Lame 13 1/4". 57-7405



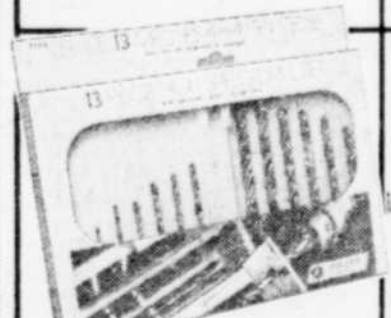
Achat spécial 999

Ruban "Ultralok" de 25 pi. à large lame de 1". 99-4539



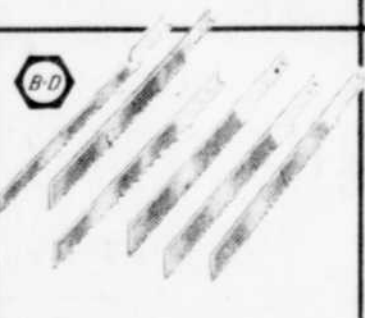
Rabais \$200 779

Cour. \$9.79. Pince de 12" à gorges. S ouvre à 2". 58-4698



Achat spécial 749

Forêts Fuller de 1 1/16 à 1 1/4". Acier à coupe rapide. 99-4456



Rabais \$100 329

Cour. \$4.29. Lames de scie sauteuse pour tige 1 1/4". 54-0993



Achat spécial 799

Lame 7 1/4" de scie circulaire. 20 dents au carbure. 99-4315



Achat spécial

40 pièces à prises de 1/4 et 3/8"

699

Ensemble très avantageux comprenant clé à rochet de 8" (20.3 cm), rallonge de 3" (7.6 cm), tourne-crou, douille à bague adaptateur 1/4 à 1/2", 16 douilles SAE (3/16 à 1 1/4") et 18 métriques (4 à 19 mm). Le tout est présenté en coffret compact en métal. 99-4320

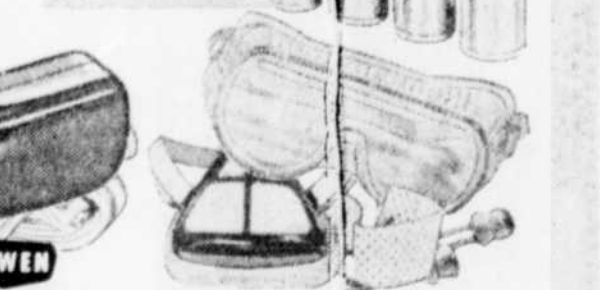
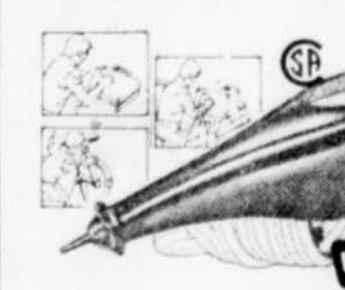
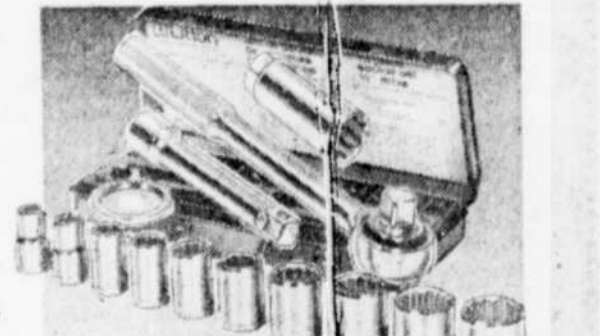
Achat spécial

Solide clé à douilles

1388

15 pièces

Prise de 1/2" pour gros travaux: camions, tracteurs, etc. 10 douilles SAE. 99-4549



Rabais \$200 895

Cour. \$10.95

Rabais \$200 549

Cour. \$7.49

Burin électrique réglable. Protégez vos biens en les identifiant. Pointe à graver très dure, au carbure. 54-0621

Lunettes de sûreté enveloppantes 4-en-1 à optiques incassables. Avec bouche-oreilles, filtre-poussière. 55-0001

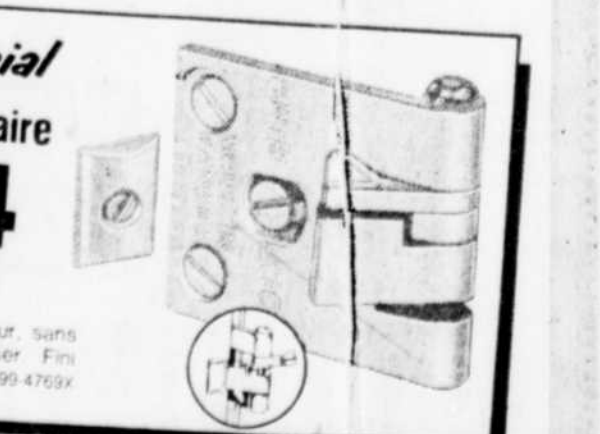
Achat spécial

Verrou auxiliaire

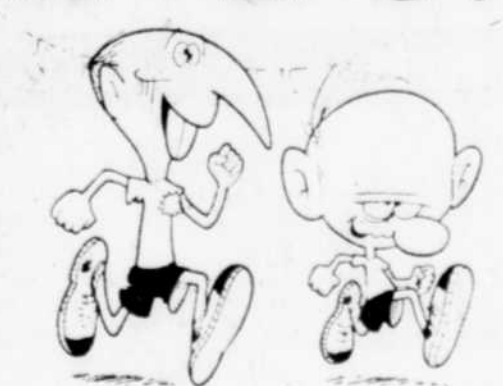
144

chac.

Ne s'ouvre que de l'intérieur, sans clé ni pêne. Facile à poser. Fin patiné ou laitonné. 99-47697



POUR UNE MEILLEURE CONSTITUTION... LE PEPS!



Inscription au trimestre d'hiver 1982

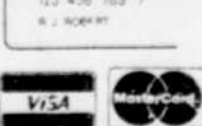
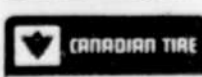
Activités offertes à la pièce aux personnes qui ne désirent pas devenir membres.

Neuf activités:

- activité de mieux-être physique pour obèses
- conditionnement physique prénatal
- conditionnement physique postnatal
- évaluation de la condition physique
- physio-danse
- défense personnelle
- golf
- danse
- natation

Jeudi 14 janvier de 11h à 14h et de 16h à 20h
Vendredi 15 janvier de 11h à 14h
Samedi 16 janvier de 9h à 12h

Pour des renseignements supplémentaires ou pour obtenir la publication de la programmation: 656-2807



3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CANADIAN TIRE SUR TOUT ACHAT COMPTANT

MAGASIN ASSOCIÉ

QUEBEC
30, BOUL. HAMEL
687-2111
GERÉ PAR P. SIMARD
QUEBEC INC.

QUEBEC
2575, BOUL. DE L'ÉGLISE
683-4334
GERÉ PAR P. SIMARD
BEAUPORT INC.

STE-FOY
1170, ROUTE DE L'ÉGLISE
872-6212
GERÉ PAR P. SIMARD
STE-FOY INC.

QUEBEC
1900, BOUL. MAISON
872-6212
GERÉ PAR P. SIMARD
GULLEMETTE INC.

LEVIS
100, ROUTE KENNEDY
833-5525
GERÉ PAR P. SIMARD
THIBAUDEAU INC.



HEURES D'AFFAIRES:

Lundi, mardi, mercredi, 9h à 5h30 et vendredi, 9h à 5h à 9h p.m. Samedi 8h30 à 5h (Garages ouverts des 8h à 5h tous les jours, sauf le samedi à 8h30 à 5h.)

Les chiffres du sport... les chiffres du sport

Les 104 équipes du tournoi pee-wee

Voici la liste alphabétique des équipes qui prendront part au tournoi international de hockey pee-wee qui se déroulera du 11 au 21 janvier.

Nom de l'équipe	Province ou Etat	Classe
Amos	Québec	CC
Ancienne-Lorette	Québec	CC
Arvida	Québec	BB
Aurora	Ontario	CC
Barrie	Ontario	BB
Beauceville	Québec	CC
Beaumont	Québec	Coupe internationale
Beaumont centre	Québec	CC
Boston Braves	Massachusetts	Coupe internationale
Boston Bruins	Massachusetts	Coupe américaine
Brantford	Ontario	Coupe internationale
Chambly	Québec	CC
Charlesbourg du Jardin	Québec	CC
Chaudière	Québec	CC
Chicago Black Hawks	Illinois	Coupe américaine
Chicoutimi Nord	Québec	BB
Chicoutimi Saguenéens	Québec	Coupe du Québec
Chicoutimi Sud	Québec	BB
Chinguacousy	Ontario	AA
Coaticook	Québec	CC
Dartmouth	Nouvelle-Ecosse	AA
Détroit Adray	Michigan	AA
Détroit Compuware	Michigan	AA
Détroit Fraser	Michigan	Coupe internationale
Détroit Red Wings	Michigan	Coupe Américaine
Donnacona	Québec	CC
Drummondville	Québec	BB
Edmundston	Nouveau-Brunswick	CC
Elmhurst	Illinois	AA
Espoo	Finlande	Coupe internationale
Falher	Alberta	CC
Genève Servette	Suisse	Coupe internationale
Grand-Mère	Québec	BB
Halifax	Nouvelle-Ecosse	AA
Hartford Whalers	Connecticut	Coupe Américaine
Hershey	Pennsylvanie	CC
Hobomock	Massachusetts	AA
Hull Olympiques	Québec	Coupe du Québec
Kentville	Nouvelle-Ecosse	CC
Lac Etchemin	Québec	CC
La Salle	Québec	AA
Laval Voisins	Québec	Coupe du Québec
Lévis	Québec	CC
Loretteville	Québec	CC
Los Angeles Kings	Californie	Coupe Américaine
Markham	Ontario	AA
Mtl Aeros	Ontario	AA
Mtl Black Hawks	Ontario	AA
Mtl Dixie	Ontario	AA
Mtl hon Mills	Ontario	AA
Mtl Goulding Park	Ontario	AA
Mtl Mississauga Reps	Ontario	Coupe internationale
Mtl Mississauga Terriers	Ontario	AA
Mtl North York	Ontario	AA
Mtl Red Wings	Ontario	AA
Mtl St-Michael's	Ontario	AA
Mtl Wexford	Ontario	AA
Mtl Willowdale	Ontario	AA
Middlesex	Connecticut	CC
Montréal Canadiens	Québec	Coupe Américaine
Montréal Junior	Québec	Coupe du Québec
Mount Pearl	Terre-Neuve	CC
Nicolet	Québec	CC
North Shore	Québec	AA
Oshawa	Ontario	AA
Peterborough	Ontario	AA
Pickering	Ontario	BB
Pont-Rouge	Québec	CC
Québec Citadelles	Québec	AA
Québec D.S.N.C.O.	Québec	BB
Québec Limoilou	Québec	CC
Québec Nordiques	Québec	Coupe Américaine
Québec Remparts	Québec	Coupe du Québec
Richmond Hill	Ontario	BB
Rimouski	Québec	CC
Rive-Sud	Québec	AA
St-Emile	Québec	CC
St-Foy	Québec	CC
St-Georges de Beauce	Québec	CC
St-Hubert	Québec	CC
St-Hyacinthe	Québec	BB
St-Jérôme	Québec	BB
St-Joseph de Beauce	Québec	CC
St-Marc des Carrières	Québec	CC
St-Marie de Beauce	Québec	CC
St-Raymond	Québec	CC
St-Romuald	Québec	CC
San Diego	Californie	AA
Shawinigan Cataractes	Québec	Coupe du Québec
Sherbrooke Castors	Québec	Coupe du Québec
Shoreline	Ontario	BB
Sillery Cap-Rouge	Québec	CC
Sorel	Québec	AA
Thetford	Québec	BB
Toronto Maple Leafs	Ontario	Coupe Américaine
Trois-Riv. Draveurs	Québec	Coupe du Québec
Vancouver Canucks	Colombie-Britannique	Coupe Américaine
Vancouver	Québec	CC
Verdun	Québec	Coupe internationale
Victoriaville	Québec	BB
Warwick	Québec	CC
Waterloo	Québec	CC
West Vancouver	Colombie-Britannique	BB
Winnipeg Jets	Manitoba	Coupe Américaine



Ken Anderson, le quart-arrière des Bengals de Cincinnati, a été choisi par l'Association des chroniqueurs de football comme le joueur le plus utile de la Ligue nationale de football.

coupe du monde

Slalom spécial		9—Peter Paasikallio, (Bulgarie)	1:41.58 (50.28 51.30)
		10—Marc Girardelli, (Luxembourg)	1:41.82 (50.51 51.31)
Classement général			
		Points	
1—Ingemar Stenmark, (Suède)	1:38.96 (49.03 49.93)	170	
2—Franz Gruber, (Autriche)	1:39.33 (48.65 50.68)	169	
3—Phil Mahre, (Etats-Unis)	1:39.76 (48.87 50.89)	165	
4—Paolo de Chiesa, (Italie)	1:40.56 (49.45 51.11)	159	
5—Andreas Wenzel, (Liechtenstein)	1:40.70 (49.33 51.37)	150	
6—Peter Moll, (Italie)	1:41.28 (49.59 51.69)	149	
7—Piero Gros, (Italie)	1:41.36 (50.33 51.03)	148	
8—Paul Frommelt, (Liechtenstein)	1:41.44 (49.72 51.72)	138	

football

LIGUE NATIONALE (ALLURE DES SERIES)	Dimanche 24 janvier
SUPER BOWL	Cincinnati 28, Buffalo 21
Championnat de la Division américaine	San Francisco 38, Giants NY 24
Championnat de la Division nationale	Dallas 38, Tampa Bay 8
Dimanche 10 janvier	San Diego 41, Miami 38 (prol.)

basketball

ASSOCIATION NATIONALE	Hier	SECTION CENTRALE	Demain
New York 18 18 509 9	Atlanta 24 11 686	Talpa à Toronto	Montréal 4, New York 5 (prol.)
Washington 15 19 441 11	Atlanta 16 16 500 4 1/2	Vancouver à San Jose	San Diego à Vancouver
New Jersey 14 21 400 12 1/2	Indiana 17 18 486 7	Edmonton à Portland	
	Detroit 15 21 417 9 1/2	San Diego à Seattle	
	Cleveland 6 28 174 17 1/2		

soccer

LIGUE NORD-AMERICAINE	Hier	Demain
Montréal 4, New York 5 (prol.)	Talpa à Toronto	Montréal 4, New York 5 (prol.)
San Diego à Vancouver	Vancouver à San Jose	San Diego à Seattle
	Edmonton à Portland	
	San Diego à Seattle	

hockey

ligue nationale

Hier	Aujourd'hui
Los Angeles 1, Montréal 2	Québec à St-Louis (21h05)
	Chicago à Buffalo
	Edmonton à Washington
	NY Rangers à Minnesota
	Pittsburgh à Winnipeg
	Calgary à Vancouver
	Demain
	NY Islanders à Boston
	Edmonton à Philadelphie
	Los Angeles à Calgary

junior majeur

Hier	Aujourd'hui
Shawinigan 7, Trois-Rivières 5	Trois-Rivières à Granby
	Montréal à Hull
	Shawinigan à Sherbrooke
	Demain
	McGill à Trois-Rivières

CLASSEMENT

DIVISION PRINCE DE GALLES	Section Adams
Buffalo 43 24 11 5 177 140 55	
Boston 42 25 12 5 177 144 55	
Montréal 43 22 10 11 200 128 55	
Québec 43 23 15 5 203 174 51	
Hartford 42 10 23 9 143 188 29	
Section Patrick	
N.Y. Islanders 41 25 11 5 177 140 55	
Philadelphie 41 25 15 1 165 154 51	
Pittsburgh 42 19 17 6 169 164 44	
N.Y. Rangers 42 19 18 5 156 166 43	
Washington 42 12 26 4 155 178 28	
DIVISION CAMPBELL	
Section Norris	
Minnesota 42 15 13 14 173 149 44	
St-Louis 43 20 19 4 161 170 44	
Chicago 42 17 16 9 185 181 43	
Winnipeg 44 15 20 8 164 197 39	
Toronto 42 12 19 11 178 193 35	
Detroit 43 12 25 6 142 181 30	
Section Smythe	
Edmonton 44 27 10 7 246 166 61	
Calgary 43 14 19 10 171 197 38	
Vancouver 44 14 22 8 149 164 36	
Los Angeles 43 13 25 5 173 211 31	
Colorado 42 10 26 6 123 200 26	

interuniversitaire

Hier	Aujourd'hui
Aucun match	McGill à Trois-Rivières
	Demain
	Aucun match
	CLASSEMENT
	Corcordia 12 9 2 1 62 27 19
	Trois-Rivières 12 9 4 0 81 45 18
	Laval 14 6 6 2 66 56 14
	Ottawa 12 6 5 1 60 58 13
	McGill 10 6 4 0 47 29 12
	Bishop's 13 3 7 3 54 48 9
	Chicoutimi 14 1 12 1 53 30 3

collégial AAA

Hier	Aujourd'hui
Aucun match	Aucun match
	Demain
	Aucun match
	CLASSEMENT
	Thetford 26 18 5 3 190 124 39
	St-Georges 27 17 8 2 177 127 36
	St-Laurent 25 14 8 3 141 105 31
	St-Jérôme 26 12 11 3 122 109 27
	Limoilou 26 6 12 3 120 187 15
	Dawson 26 3 21 2 93 191 8
Hier	Aujourd'hui
Loretteville 4, Charlesbourg 2	Aucun match
	Demain
	Aucun match
	CLASSEMENT
	Saint-Foy 29 23 2 4 202 109 50
	Sainte-Marie 27 20 5 2 173 104 42
	Vonier 29 12 14 3 140 187 27
	Beaumont 29 12 15 2 175 145 26
	Charlesbourg 29 11 16 2 161 164 24
	Loretteville 26 8 14 2 138 165 20
	Ancienne-Lorette 24 7 15 2 130 140 16

Classement général

MJ	Pts
1-Edmonton	44 61
2-Buffalo	43 56
3-NY Islanders	41 55
4-Boston	42 55
5-Montréal	43 55
6-Philadelphie	41 51
7-Québec	43 51
8-Pittsburgh	42 44
9-Minnesota	42 44
10-St-Louis	43 44
11-NY Rangers	42 43
12-Chicago	42 43
13-Winnipeg	44 39
14-Colgary	43 38
15-Vancouver	44 36
16-Toronto	42 35
17-Los Angeles	43 31
18-Detroit	43 30
19-Hartford	42 29
20-Washington	42 28
21-Colorado	42 26

ligue américaine

Hier	Aujourd'hui
Aucun match	Fredericton au Maine
	New Haven au N.-Brunswick
	Rochester à Adirondack
	Erie à Binghamton
	Springfield à Hershey
	Demain
	Aucun match
	CLASSEMENT
	Section Nord
	Maine 40 26 11 3 159 121 55
	Nouv.-Brunswick 42 23 14 5 168 114 51
	Nouvelle-Ecosse 43 19 19 5 169 162 43
	Springfield 40 17 19 4 131 156 38
	Fredericton 37 10 26 1 130 202 21
	Section Sud
	Rochester 42 28 17 4 168 145 46
	New Haven 42 20 18 4 150 141 44
	Binghamton 41 20 19 2 157 145 42
	Adirondack 42 20 19 4 154 142 42
	Hershey 40 17 19 1 125 152 33
	Erie 43 24 5 168 198 33

junior B

Hier	Aujourd'hui
Aucun match	Aucun match
	Demain
	Aucun match
	CLASSEMENT
	Sainte-Foy 33 21 6 6 179 112 48
	Lac-Saint-Louis 33 20 6 7 214 126 47
	Richelieu 32 19 8 5 198 126 42
	Contons de l'Est 32 17 11 4 160 160 38
	Montréal 34 14 15 5 192 186 33
	Mauricie 33 11 17 5 192 208 27
	Bourassa 32 12 18 7 148 150 26
	Laval 33 8 20 5 137 250 21
	Laurentides 32 4 25 3 177 269 11

compteurs hockey

LIGUE NATIONALE	JUNIOR MAJEUR
Gretzky, Edmonton 54 65 119	Verrill C. Trs 38 67 105
Bevly, Islanders 28 29 57	Rioux P. Sha 33 51 84
P. Stastny, Québec 25 44 71	Groulx C. Trs 31 51 84
Dionne, Los Angeles 22 40 62	Chabot J. She 19 58 77
Moruk, Washington 24 36 60	Dufour L. Chi 26 39 75
Taylor, Los Angeles 24 43 67	Doucet B. Chi 36 49 72
Savard, Chicago 21 44 65	Toussaint C. Trs 36 35 71
Trafford, Islanders 21 43 64	Campeau D. She 37 32 69
Smith, Minnesota 23 39 62	Vignola R. Sha 34 35 69
McCabe, Minnesota 31 24 55	Gauthier J. Hull 27 39 66
Anderson, Edmonton 18 37 55	
Acton, Montréal 22 32 54	
Collier, Edmonton 22 32 54	
Tardif, Québec 20 33 53	
Cloutier, Québec 19 35 54	
Lafleur, Montréal 18 35 53	
R. Cloutier 43 7 10 17 28	
Garner, Pittsburgh 25 27 52	
Lemmen, Philadelphia 12 39 51	
Messier, Edmonton 29 21 50	
M. Stastny, Québec 22 28 50	
Stoughton, Hartford 33 16 49	
Hawerchuk, Winnipeg 26 24 49	
Propp, Philadelphia 25 22 48	

NORDIQUES

MJ	B	A	Pts	Pén.
P. Stastny	43	25	46	71 47
M. Tardif	43	20	23	53 40
R. Cloutier	43	7	10	17 28
M. Stastny	37	22	28	50 13
M. Goutlet	43	24	22	46 34
A. Stastny	33	15	28	43 4
D. Hunter	31	9	4	13 28
J. Richard	40	13	22	35 51
M. Marois	43	6	21	27 118
D. Pichette	42	3	23	26 80
A. Côté	43	7	10	17 28
P. Lacroix	36	2	13	15 39
P. Aubry	35	6	8	14 13
G. Therrien	8	0	3	3 2
D. Bouchard	35	0	3	3 16
T. Johnson	1	1	0	1 1
B. McRae	4	0	1	1 22
D. Homanen	5	0	1	1 2
M. Plasse	8	0	1	1 0
R. David	1	0	0	0 0
C. Malachuk	2	0	0	0 0
L. Steinhilber	3	0	0	0 0
C. Stanguv	2	0	0	0 0

Gardiens de but

MJ	Min	BA	BI	Moy
D. Bouchard	35	2,012	121	3.1
J. Garret	15	899	62	4.20
C. Malachuk	2	120	14	7.00

CANADIEN

M. Tremblay	43	20
P. Mondou	43	18
M. Napier	43	18
S. Shutt	35	18
L. Robinson	40	7
D. Jarvis	43	14
B. Goiné	43	11
R. Langway	43	2
D. Wickenhiser	27	8
B. Enablin	43	2
C. Loughlin	19	10
M. Hunter	37	10
D. Risebrough	32	5
G. Lapointe	33	1
R. Picard	35	0
R. Houle	14	2
G. Delorme	38	1
C. Nilan	21	4
R. Wamsley	12	0
G. Gagnier	4	0
D. Herron	17	0
R. Sévigny	18	0

L'Aide • budget

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos épiciers Richelieu du lundi 11 janvier au samedi 16 janvier 1982 jusqu'à la fermeture des magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités si est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

Le temps est venu d'acheter en métrique: N'oubliez pas que 1 kg = un peu plus de 2 lb

VIANDES



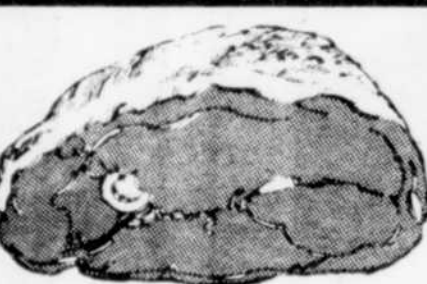
SOC DE PORC ROULÉ
fumé
MARQUE MAISON
1 à 2 kg

4,36 \$/kg
1,98 \$/lb



BOEUF HACHÉ RÉGULIER

2,82 \$/kg
1,28 \$/lb



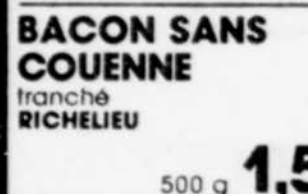
JAMBONNEAU OU CROUPE DE PORC FRAIS

2,38 \$/kg
1,08 \$/lb



CUISSEAU DE VEAU
désossé, roulé, surgelé

6,57 \$/kg
2,98 \$/lb



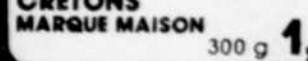
BACON SANS COUENNE
tranché
RICHELIEU

500 g **1,58** \$



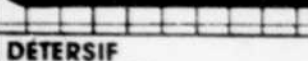
SAUCISSES FUMÉES
régulières ou tout boeuf
HYGRADE

1 lb **1,78** \$



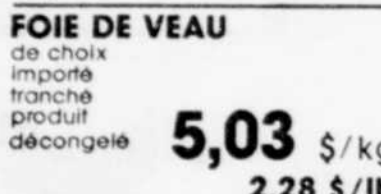
BOEUF FUMÉ TRANCHÉ
HYGRADE

4 env. de 57 g **2,48** \$



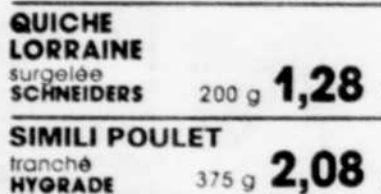
CRETONS
MARQUE MAISON

300 g **1,78** \$



FOIE DE VEAU
de choix
importé
tranché
produit décongelé

200 g **5,03** \$/kg
2,28 \$/lb



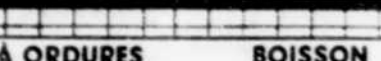
QUICHE LORRAINE
surgelée
SCHNEIDERS

200 g **1,28** \$



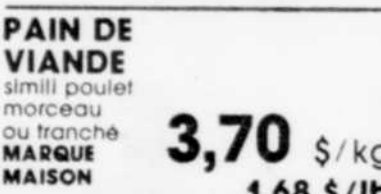
SIMILI POULET
tranché
HYGRADE

375 g **2,08** \$



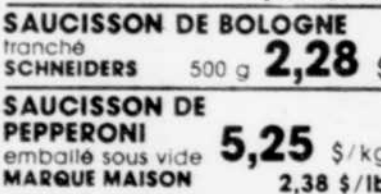
FILETS DE MORUE
surgelés
F.P.

600 g **2,98** \$



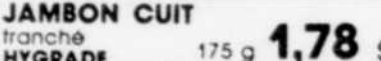
PAIN DE VIANDE
simili poulet
morceau ou tranché
MARQUE MAISON

500 g **3,70** \$/kg
1,68 \$/lb



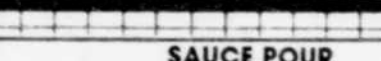
SAUCISSON DE BOLOGNE
tranché
SCHNEIDERS

500 g **2,28** \$



SAUCISSON DE PEPPERONI
emballé sous vide
MARQUE MAISON

5,25 \$/kg
2,38 \$/lb



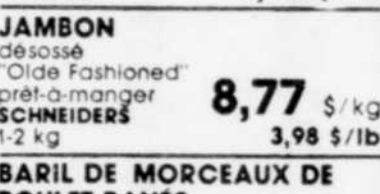
JAMBON CUIT
tranché
HYGRADE

175 g **1,78** \$



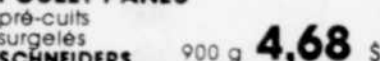
BOEUF FUMÉ PASTRAMI
oeil de ronde
morceau ou tranché
MARQUE MAISON

8,77 \$/kg
3,98 \$/lb



JAMBON
désossé
"Old Fashioned"
prêt-à-manger
SCHNEIDERS

1-2 kg **8,77** \$/kg
3,98 \$/lb



BARIL DE MORCEAUX DE POULET PANÉS
pré-cuits
surgelés
SCHNEIDERS

900 g **4,68** \$

DÉTERSIF EN POUDRE OXYDOL OU TIDE
bte 6 L

3,68 \$

SACS À ORDURES POUR L'EXTÉRIEUR
MARQUE MAISON

paquet 10 **99** ¢

BOISSON
saveur de pomme, raisin, orange
ROUGEMONT

cont. 1,8 L **99** ¢

ANANAS
broyés, en morceaux ou tranchés
DEL MONTE

bte 540 mL **78** ¢

SAUCE POUR SANDWICHS CHAUDS
HABITANT

bte 398 mL **2/88** ¢

RIZ FRIT INSTANTANÉ
saveurs variées
DAINTY

bte 350 g **69** ¢

HARICOTS JAUNES COUPÉS
Canada de choix
MARQUE MAISON

bte 540 mL **2/85** ¢

ESSUIE-TOUT DE PAPIER
blanc
MARQUE MAISON

paquet 10 **2/78** ¢

BISCUITS RÉFRIGÉRÉS
Sweet milk ou Butter milk
PILLSBURY

227 g **48** ¢

NOURRITURE POUR CHATS
saveurs variées
DR BALLARD

bte 700 à 723 g **2/98** ¢

PÂTE À SANDWICH
sandwich, foie, porc-boeuf-veau, veau-porc-poulet
PARIS PÂTE

bte 85 g **2/88** ¢

BISCUITS
Pépites de chocolat, Chips Ahoy, Fudge-O
CHRISTIE

sac 450 g **1,49** \$

BOISSON GAZEUSE
bouteilles consignées
PEPSI-COLA
RÉGULIER - DIET

6/750 mL **2,99** \$

MAIS EN CRÈME
bte 398 mL

MAIS EN GRAINS ENTIERS
bte 341 mL

Canada de fantaisie
NIBLETS **55** ¢

RICHELIEU

ÉPICERIE



Habitant
soupe aux légumes

69 ¢

SOUPE
saveurs variées
HABITANT
bte 796 mL



JUS DE LÉGUMES
GARDEN COCKTAIL
E.D. SMITH
cont. 796 mL

78 ¢



BEIGNES
nature ou sucrés
MARQUE MAISON
1 douz.

69 ¢



BISCUITS SODA
salés ou non saupoudrés de sel
PREMIUM PLUS
CHRISTIE
bte 450 g

98 ¢



BOISSON SAVEUR DE FRUITS
pomme, raisin, orange, fruits, limonade
ROUGEMONT
bte 284 mL

1,00 \$

SURGELÉS



PIZZAS
4 x 5
fromage/pepperoni
garnie
GUSTO

Boite de 369 g

2,09 \$

JUS D'ORANGE CONCENTRÉ
McCAIN
Cont. 355 mL

99 ¢

GOBERGE/FRITES
BLUE WATER
Cont. 907 g

2,59 \$

PÂTE AU POULET
SWANSON
Boite de 226 g

79 ¢

LÉGUMES
Tiges de brocoli/sauce beurre
Choux de Bruxelles/sauce beurre
GÉANT VERT

Boite de 283 g **1,39** \$

MACEDOINE
Canada de choix
MARQUE MAISON

bte 540 mL **2/85** ¢

SHAMPOOING
régulier ou
à l'huile d'olive
HEAD & SHOULDERS

cont. 350 mL **3,39** \$

SERVIETTES DE TABLE
SCOTT

paquet 180 **1,59** \$

THON BLANC ENTIER
HIGH LINER

bte 198 g **2,08** \$

DÉSODORISANT
parfume ou non
SECRET

cont. 150 mL **1,99** \$

CROUSTILLES
MARQUE MAISON

sac 225 g **88** ¢

ASSOULISSEUR DE TISSUS
BOUNCE

bte 40 L **3,39** \$

FROMAGE TRANCHE
MOZZARELLA
KRAFT

paquet 170 g **1,19** \$

FROMAGE AU LAIT
ÉCRÉMÉ
LIGHT N LIVELY

paquet 500 g **2,39** \$

MAXI-SERVIETTES ADHESIVES
STAY FREE

bte 48 **4,99** \$

PAPIER D'ALUMINIUM
REYNOLDS

bte 12 po. x 25 pi. **1,99** \$

MÉLANGE À GÂTEAU
dore, blanc, chocolat
ULTRA-MOELLEUX
MONARCH

bte 250 g **55** ¢

FRUITS ET LÉGUMES



CLÉMENTINES
Importées du Maroc

1,50 \$/kg
68 ¢/lb

RAISIN ROUGE "EMPEREUR"
Produit de la Californie
Cat. Canada N1

1,94 \$/kg
88 ¢/lb

PIMENT VERT
Gros format
Produit du Mexique

1,65 \$/kg
75 ¢/lb

POMMES ROUGES "DÉLICIEUSE"
Produit des États-Unis
Cat. Canada de Fantaisie

3 lb **1,39** \$

PAMPLEMOUSSES BLANCS
Produit de la Floride

5 lb **1,45** \$



Un épicier attentionné



QUEBEC METROPOLITAIN:

398, 10e Rue, Québec
254, rue St-Ambroise, Québec
635, St-Joseph est, Lauzon
235, des Chênes ouest, Québec
2252, av. Notre-Dame, Ancienne-Lorette (Ste-Foy)
58, rue Seigneuriale, Beauport
6385, 3e Avenue est, Charlesbourg
58, rue St-Louis, Lévis

PORTNEUF:

240, Tessier est, St-Casimir
320, de l'Eglise, St-Basile

DORCHESTER:

St-Léon-de-Standon
Rue Commerciale
St-Anselme de Dorchester

CHARLEVOIX:

11,186, av. Royale, Beaupré
79, Notre-Dame, N.-D.-des-Monts

BEAUCE, BOIS-FRANCS:

110, Ste-Famille, St-Ephrem
165, av. Cartier, La Guadeloupe
181, Marie-Victorin
St-Pierre-les-Becquets
34, Route 49, Ste-Sophie-de-Lévrard
Rue Principale, N.-D.-de-Lourdes
1727, Savoie, Plessisville
Baieville, Comté de Yamaska

L'ISLET:

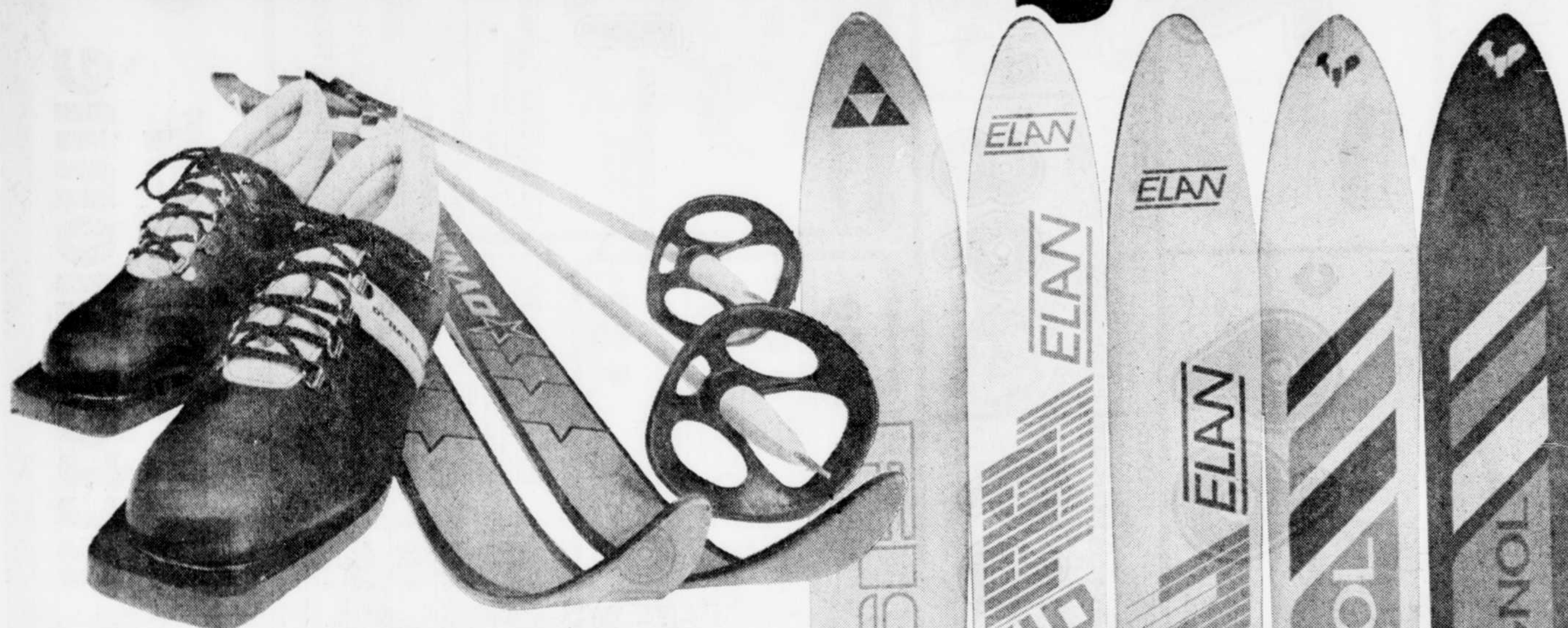
61, rue Principale
St-Pamphile, L'Islet
Route Principale
St-Eugène de L'Islet

BAS-DU-FLEUVE:

Route 232
Ste-Blandine
(Rimouski)

super-VENTE

Tous les magasins



\$49
JUSQU'À DE RABAIS

sur les ensembles de skis de fond

Ensemble ski de fond Dynatour[®]
Comprend skis Dynatour[®] et
n'importe quelles chaussures de
ski de fond à \$29.98, n'importe
quels bâtons à \$10.98, plus
fixations Pingo.
Achetez séparément -
\$108.92

79⁸⁹

Ensemble ski de fond #2
Comprend skis Splitkein Miller
OU Splitkein Solen[®] et n'im-
porte quelles chaussures de ski
de fond à \$29.98, n'importe
quels bâtons à \$10.98, plus
fixations Pingo.
Achetez séparément -
\$144.92

99⁸⁹

Ensemble ski de fond #1
Comprend skis Rossignol
Rekord[®] AR OU Karhu Easy
Wax 52 et n'importe quelles
chaussures de ski de fond à
\$29.98, n'importe quels bâtons
de ski de fond à \$10.98, plus
fixations Pingo.
Achetez séparément -
\$128.98

89⁸⁹

Ensemble ski de fond #3
Comprend skis Kastle LIX OU
Atomic Lite OU Karhu Easy Wax
52-60, n'importe quels bâtons
de ski de fond à \$10.98, chaus-
sures de ski de fond Estrie, plus
fixations Pingo.
Achetez séparément -
\$158.92

109⁸⁹

40% DE RABAIS Notre stock complet de chaussures de ski de fond discontinuées

1/2 PRIX **1/2 PRIX**

sur notre stock complet de
costumes de ski de fond et
anoraks pour dames et hommes.

sur les skis de descente
discontinués. 50 paires
seulement par magasin.
1 paire par client.

Prix en vigueur jusqu'au
26 janvier 1982 ou jusqu'à
épuisement des stocks.

Dynatour, Rekord, Solen, Competition
et Caravelle ARS sont des marques de
commerce déposées de Collegiate/
Arlington Sports/Outdoor Stores/Out-
door Clearance Centre, une division de
Le Groupe UCS Limitée.

Nous réservons le droit de limiter les
quantités. Tous les articles et toutes
les tailles ne sont pas offerts dans tous
les magasins.

\$70
JUSQU'À

Elan RM 300
N/prix rég. \$149.98
En solde

99⁸⁹

Rossignol PAC 250
N/prix rég. \$179.98
En solde

\$109

K-2 Olympic
N/prix rég. \$199.98
En solde

\$139

FIXATIONS SKI DE DESCENTE

Salomon 727
N/prix rég. \$159.98

En solde
\$124

Tyrolia 360R
N/prix rég. \$174.98

En solde
\$139

Salomon 727E
N/prix rég. \$179.98

En solde
\$129

Look 77C
N/prix rég. \$159.98

En solde
\$124

Tyrolia 360
N/prix rég. \$154.98

En solde
\$124

Look 77R
N/prix rég. \$179.98

En solde
\$139

5401, boulevard Les Galeries de La Capitale
Ville de Québec, Québec.
627-0062

DE SKIS

d'Arlington sports



DE RABAIS
sur les skis alpins

Caravelle ARS[®]
N/prix rég. \$179.98
En solde

\$149

Fischer GT Lite
N/prix rég. \$199.98
En solde

\$159

Fischer Ultralite
N/prix rég. \$249.98
En solde

\$189

SKIS DE DESCENTE POUR JEUNES

Elan Kid
N/prix rég. \$29.98

En solde
21⁸⁹

Rossignol Racer II
N/prix rég. \$69.98

En solde
55⁸⁹

Elan RM 100
N/prix rég. \$59.98

En solde
45⁸⁹

Rossignol Racer III
N/prix rég. \$74.98

En solde
59⁸⁹

Elan RM 200
N/prix rég. \$69.98

En solde
49⁸⁹



JUSQU'À **\$70** DE RABAIS

sur les chaussures de skis alpins

GARMONT OPTILITE
Hommes
N/prix rég. \$159.98

En solde
89⁸⁹

NORDICA STRATA II
Pour dames et hommes
N/prix rég. \$149.98

En solde
\$109

DOLOMITE R82
Pour dames et hommes
N/prix rég. \$129.98

En solde
99⁸⁹

NORDICA TEMPEST
OU NOVA
N/prix rég. \$199.98

En solde
\$149

DOLOMITE S300
Hommes
N/prix rég. \$169.98

En solde
99⁸⁹

DOLOMITE VIP
Hommes
N/prix rég. \$199.98

En solde
\$159

1/2 PRIX

sur notre sélection complète de costumes de ski, anoraks et surpantalons
à bavette pour dames, hommes et jeunes. Les parkas et anoraks de
duvet pour dames et hommes sont également en solde. Choisissez
dans notre sélection de marques renommées telles que Topher,
Pedigree, White Stag, Competition[®], Squire and Woods.

1/2 PRIX

sur notre stock complet
de vestes de ski et d'hiver

EPARGNEZ '5-'6

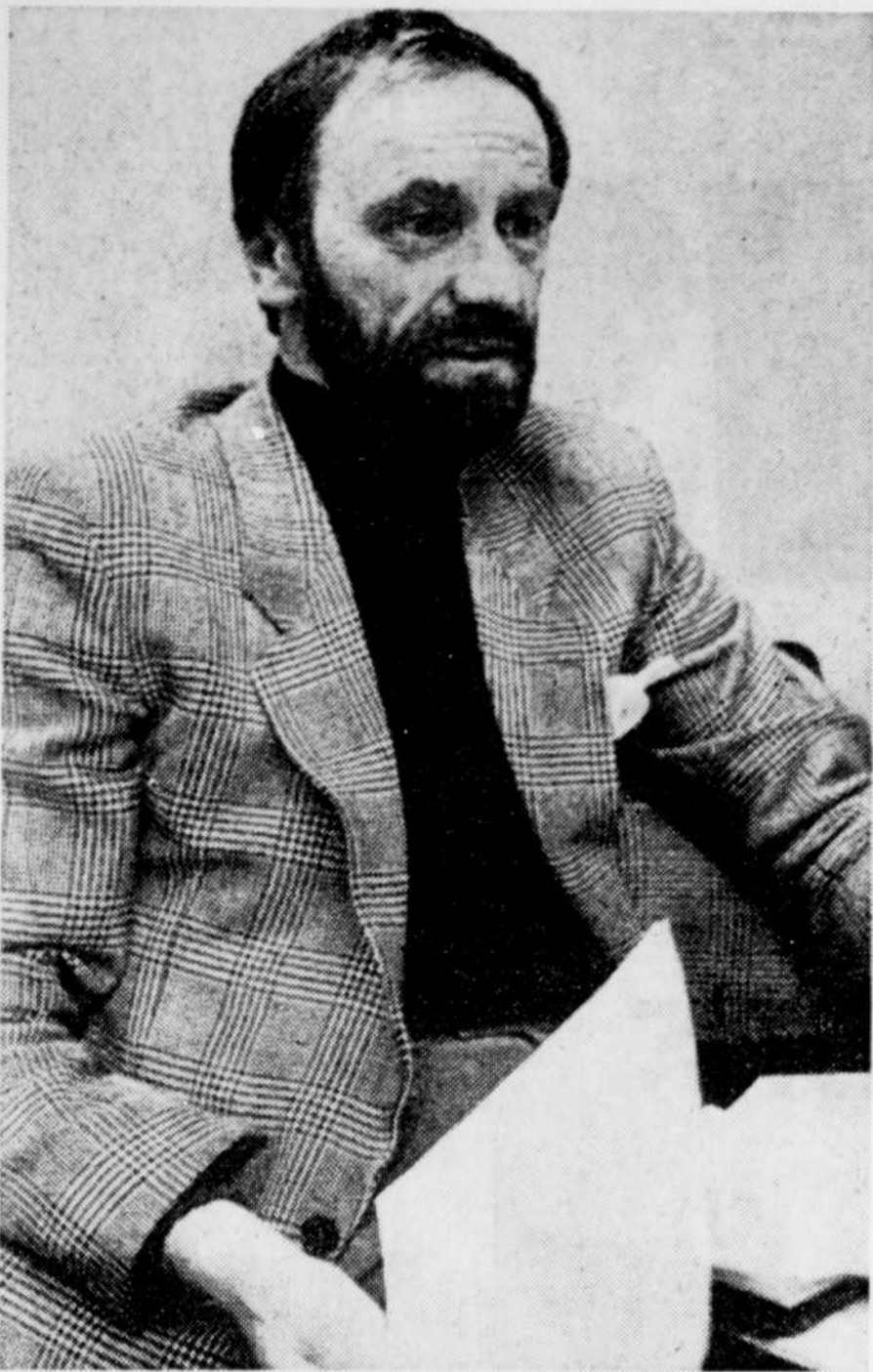
sur nos chandails à col roulé de marques telles
que Topher, Competition[®], et Pedigree,
pour dames et hommes.
N/prix rég. 14.98

9⁹⁹

arlington
sports



Ouvert lundi, mardi, mercredi, de 9h30 à 17h30; jeudi et
vendredi, de 9h30 à 21h00; samedi, 9h30 à 17h00.



Le propriétaire des Alouettes de Montréal, Nelson Skalbania, n'a pas tardé à clarifier une situation pour le moins ambiguë au sein de l'organisation du club de football.

Alouettes: Skalbania éclaire la situation

MONTREAL (PC) — Il a suffi d'une heure à peine au propriétaire majoritaire des Alouettes de Montréal, Nelson Skalbania, pour venir clarifier aux bureaux de l'équipe, au Stade olympique, quelques points laissés dans l'obscurité depuis la fin de la dernière campagne et qui commencent à inquiéter sérieusement les hauts fonctionnaires de la Ligue canadienne de football.

De passage au Stade olympique vers midi hier, Skalbania a fait le point sur certaines rumeurs qui couraient depuis deux mois. Au sujet de l'actuel directeur-gérant des Alouettes, il a déclaré: "En ce qui me concerne, Bob Geary fera partie de notre organisation tant et aussi longtemps que je demeurerai le principal actionnaire de l'équipe."

Le poste d'entraîneur-chef, détenu par Jim Eddy depuis le congédiement de Joe Scanella vers la fin de la saison, a également fait l'objet de rumeurs ces derniers temps et, à ce sujet, Skalbania a indiqué: "Nous étudions actuellement trois candidatures. Je ne mentionnerai aucun nom pour l'instant, geste qui m'apparaîtrait déloyal à l'égard de ceux qui pourraient être engagés ou remerciés. Les parties concernées seront les premières informées."

Au sujet maintenant du statut financier de l'équipe, Skalbania a dit: "J'ai jeté un coup d'oeil sur les trois budgets d'opérations qui m'ont été présentés et je suis convaincu que d'ici peu nous en trouverons un avec lequel nous pourrions travailler."

Finalement, en ce qui concerne la vente de l'équipe à l'homme d'affaires d'Edmonton, Pat Bowlen, Skalbania a résumé la situation en ces mots: "Pat jouit d'une option d'achat de 51 pour 100 de l'équipe qu'il devra exercer avant le 28 février de cette année. S'il décide de ne pas l'exercer, je de-

meurerai à la gouverner de l'équipe tout au long de 1982".

Sous les projecteurs

Skalbania, un homme d'affaires de Vancouver qui s'est porté acquéreur des Alouettes au début de 1981, a généré beaucoup de publicité autour de cette équipe en engageant des vedettes américaines à coups de gros sous, comme ce fut le cas pour le quart-arrière Vince Ferragamo.

Mais Ferragamo s'est retrouvé sur la liste de réserve avant la fin de la saison 1981, au cours de laquelle les

Alouettes ont terminé au troisième rang de la section Est avec un piètre dossier de 3-13. Il y a d'ailleurs eu quelques rumeurs voulant que Ferragamo pourrait retourner à ses anciens amours, la LNF et les Rams de Los Angeles.

"Nous avons amorcé un dialogue, mais rien de très planifié, a révélé Skalbania à ce sujet. Il est tout à fait envisageable que Vince soit de retour parmi nous la saison prochaine. Mais là encore, si nos discussions débouchent sur une entente mutuelle, bénéfique pour les deux parties, Vince

pourrait bien se retrouver à Los Angeles."

Un porte-parole des Alouettes a d'autre part indiqué que Skalbania devait se rendre à New York en fin de journée hier mais qu'il serait de retour à Montréal aujourd'hui.

Le propriétaire des Alouettes avait réagi furieusement, lors d'une entrevue réalisée de son domicile de Vancouver lundi, en apprenant que la LCF lui avait lancé un ultimatum pour régler les problèmes de la formation montréalaise.

Nepean (???) veut les Rockies

NEPEAN (PC) — A l'instar de la ville d'Ottawa, la municipalité de Nepean a signifié, hier, son intérêt à devenir l'hôte d'une équipe de hockey professionnel de la Ligue nationale de hockey.

En effet, le maire Ben Franklin a annoncé, lors de la première réunion du Conseil municipal pour 1982, son intention d'attirer une équipe de la LNH, en l'occurrence les Rockies du Colorado en quête d'une nouvelle partie, au cours de l'année.

M. Franklin a donc créé un comité ad hoc chargé d'étudier la faisabilité et la rentabilité d'une telle entreprise dans la région.

Le comité, déjà à l'oeuvre depuis novembre dernier, regroupe un certain nombre de personnes intéressées à l'établissement d'une équipe de hockey professionnel dans la région.

Selon les projets ébauchés, l'équipe serait logée au Sportsplex de Nepean dont on aurait au préalable porté le nombre de sièges de 3,000 à 15,000 afin de répondre aux critères de la LNH. D'ailleurs les plans d'agrandissement du centre sportif ont déjà été élaborés et les journalistes

ont pu y jeter un coup d'oeil à l'issue de la rencontre.

Ainsi, 50 rangées de sièges seraient ajoutées du côté nord de l'édifice alors que les ailes sud, est et ouest en compteraient 35 pour un total de 15,000 sièges.

La construction, au coût d'environ \$10 millions, serait financée grâce aux contributions financières d'hommes d'affaires et de résidents de la région tant québécoise qu'ontarienne.

Selon l'un des membres du comité ad hoc chargé des relations avec la presse francophone, M. Claude Lévesque, le projet suscite un grand intérêt parmi les investisseurs de l'Outaouais.

"Les gens avec la grosse monnaie, a-t-il déclaré au quotidien Le Droit, sont très intéressés à avoir une équipe de la LNH. Et pour eux il s'agit d'un investissement à long terme. Ils ne veulent pas nécessairement entrer dans leur argent dans deux ans".

Depuis les premiers balbutiements du projet, en novembre, l'idée d'accueillir les Rockies du Colorado a fait bouillir de neige et, a spécifié M. Lévesque, les membres du

comité n'ont plus réellement besoin de publiciser leur "bébé" puisque maintes personnes désirent s'impliquer.

"Ce sont maintenant les gens qui nous appellent. Tout le monde veut s'impliquer. Les gens sont sincères et ils sont prêts à recevoir un club professionnel. D'ailleurs montrez-moi quelque chose que les gens d'Ottawa (et la région) n'ont pas supporté", a-t-il dit, semblant toutefois oublier l'échec des défunts Nationals d'Ottawa de l'Association mondiale de hockey, dont il était employé.

Puis se reprenant, M. Lévesque a ajouté: "Ce n'est pas les Nationals d'Ottawa; ce n'est pas une farce, c'est vrai".

Selon M. Lévesque, une équipe de calibre professionnel peut compter sur le support de la clientèle francophone de l'Outaouais. Ainsi, a-t-il expliqué, à l'époque des Nationals le public au Centre municipal d'Ottawa était généralement composé à 50 pour 100 de francophones.

"Le sportif canadien-français est un "supporter" et il faut aller le chercher", a-t-il dit.

105^e anniversaire

20% à 50% DE RABAIS

NOUS PAYONS LA TAXE DE 8% POUR VOUS

Nous payons la taxe de vente pour vous, messieurs dames, durant notre vente de janvier.

LYNX CANADIEN	4500\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
RENARD AMÉRICAIN	2195\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
A partir de		
LOUP DU MONTANA	2495\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
CHAT LYNX	2395\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
A partir de		
LOUTRE NATURELLE	2495\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
du Labrador. A partir de		
CASTOR	1795\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
Réserve du Québec		
RENARD	2995\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
teint lynx		
LOUP CANADIEN	1995\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
A partir de		
CHAT SAUVAGE	1495\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
américain. A partir de		
VISON VIOLET NATUREL	3595\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
Canada Majestic		
VISON DEMI-BUFF et	2795\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
BLACK DIAMOND		
Canada Majestic. A partir de		
CASTOR A LONG POIL	1495\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
naturel. A partir de		

RAT MUSQUÉ	1395\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
teint ocelot		
RAT MUSQUÉ	1195\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
teint roux		
RAT MUSQUÉ	1095\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
teint champagne		
RAT MUSQUÉ	1395\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
teint Blue Mist		
PATTES DE VISON	1795\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
naturel		
VISON CANADA MAJESTIC	3595\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
Violet. A partir de		
MOUTON DE MONGOLIE	695\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
blanc		
LAPIN CHINCHILLA	550\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS

ASSORTIMENT DE CHAPEAUX DES PLUS COMPLETS

POUR HOMMES

PALETOTS	1195\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
en chat sauvage. A partir de		
RAT MUSQUÉ	1495\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
teint loutre		
CASTOR	1495\$	TAXE PAYÉE PAR NOUS
à long poil		

- STATIONNEMENT GRATUIT PAQUET-LALIBERTÉ
- GARANTIE D'UN AN AVEC ASSURANCE, ENTREPOSAGE LA 1^{re} ANNÉE, AJUSTEMENT GRATUIT
- NOUS AVONS UN ATELIER TRÈS SPÉCIALISÉ POUR VOUS BIEN SERVIR

- AUCUNE COMMANDE TÉLÉPHONIQUE
- FACILITÉ DE PAIEMENT JUSQU'À 24 MOIS POUR PAYER
- MEMBRE OFFICIEL DE L'ASSOCIATION DES ÉLEVÉS DE VISON DU CANADA
- MEMBRE DES MAÎTRES-FOURREURS DU QUÉBEC

EDGAR DECHÊNE FOURRURES LTÉE

675, BOUL. CHAREST EST — TEL. 523-3313

Voisin du stationnement Paquet-Laliberté.

Plus de 28,100 kilomètres de sentiers

Un festival international de la motoneige

MONTREAL (PC) — Un grand festival international de la motoneige aura lieu à travers le Québec au cours du mois de janvier 1983 sous la présidence d'honneur de M. Laurent Beaudoin, le PDG de Bombardier.

C'est ce qu'a confirmé à la Presse canadienne le directeur général de la Fédération des clubs de motoneigistes du Québec, Jean-David Côté, en pré-

disant que son président, Laurence Langevin, est à l'origine du projet. La populaire émission américaine Wide World of Sports a déjà été approchée en vue d'un reportage sur l'événement et sur la grande course internationale qui sera disputée. Les organisateurs de ce festival rencontreront au cours des prochains jours M. Rodrigue Biron, le ministre

de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme, dans le but d'inviter le gouvernement à apporter une collaboration financière à cet événement qui devrait apporter des revenus importants à la province puisqu'une dizaine de milliers de motoneigistes sont attendus, du Québec évidemment, mais aussi de tout le reste du Canada, des États-Unis (les Amé-

ricains devraient même avoir leur propre fête quelque part dans l'Estrie) et d'ailleurs dans le monde. Des Suisses et des Allemands ont déjà confirmé leur présence.

Le festival international de la motoneige sera réparti sur deux semaines et rappellera au monde entier que ce véhicule a été inventé ici et que le Québec demeure toujours le paradis de la motoneige à travers le monde.

Bonne santé
Malgré les apparences, la motoneige semble toujours en bonne santé au Québec. Selon Côté, si l'on en voit moins de nos jours, c'est que les motoneigistes ont maintenant à leur disposition 28 100 kilomètres de sentiers, que l'on dit plus longs que le réseau routier de la province.

"Depuis deux ans, nous renseigne Côté, pas moins de cinq clubs de la région du Grand Montréal ont repris leurs activités, alors que je ne m'y

attendais sincèrement pas. Je crois que les gens qui vont moins dans le sud l'hiver à cause de la situation économique redécouvrent les plaisirs de la motoneige."

Cette activité avait connu une chute draconienne lors de l'hiver sans neige d'il y a deux ans.

"Mais en 1980-81, 133 000 motoneigistes ont été immatriculés et comme celles-ci représentent environ 70 pour cent de toutes les motoneiges en circulation, on en comptait donc un total d'environ 200 000. On sait également qu'au moins trois membres par famille utilisent une motoneige, ce qui donne une idée approximative du nombre de motoneigistes (600 000) au Québec."

le sport d'une façon différente et beaucoup plus sociale qu'auparavant, par l'entremise des 302 clubs de la Fédération."

En 1981, 168 000 membres, soit environ le tiers des motoneigistes, étaient inscrits dans ces clubs.

"C'est dommage qu'il n'y ait pas plus, souligne Côté, parce que le coût de l'inscription (20-25 \$) sert à améliorer le réseau de sentiers de la province qui fait déjà l'envie des autres provinces et des États-Unis."

En terminant, Côté souligne que des Vénézuéliens, des Cubains et des Porto-Ricains ont découvert à leur tour cet hiver les plaisirs de la motoneige dans les Laurentides, attirés ici par des promotions touristiques dans leur pays du soleil.

"Ils tombaient dans la neige, raconte-t-il en riant, et se relevaient en s'exclamant: regardez, disaient-ils, ce n'est pas sale."

Pour aider les handicapés

MONTREAL (PC) — Le cinquième Grand Rallye de la motoneige, au profit des enfants handicapés du Québec, aura lieu le 31 janvier.

En cette occasion, des membres de 190 clubs tenteront de franchir la distance de 100 kilomètres en sollicitant des commandites qui, on l'espère, dépasseront les 200 000 \$, pour atteindre le total de 500 000 \$ en 1983.

Pareille somme permettra à la Société pour les enfants handicapés du Québec de construire une auberge quatre-saisons à son camp Papillon, de Saint-Alphonse-de-Rodriguez.

L'an dernier, 143 000 \$ avaient été recueillis à l'aide de cette oeuvre, qui a pris naissance en Ontario et qui aide les motoneigistes et la motoneige à se donner une belle image publique.

Le Manic perd en surtemps

EAST RUTHERFORD, New Jersey (AP) — Le Manic de Montréal a raté une belle occasion de consolider son emprise sur le premier rang de la section Est de la division Atlantique de la Ligue nord-américaine de soccer en s'inclinant 5-4 en surtemps devant le Cosmos de New York, hier soir à East Rutherford.

C'est un but d'Erhardt Kapp, avec seulement 52 secondes d'écoulement à la période de surtemps, qui a donné cette victoire au Cosmos, dernier au classement de la section Est.

Le Manic avait pourtant réussi à créer l'égalité en marquant à deux reprises au quatrième quart. C'est d'abord Mike Uremovic qui, en prenant le retour d'un de ses tirs, a porté l'écart à un but (4-3), puis Damir Sutevski, avec son quatrième but de la saison (tous marqués dans les deux derniers matchs), a provoqué la tenue d'une période de surtemps en comptant

avec seulement 54 secondes à faire à la rencontre.

Gordon Hill, qui demandait la semaine dernière à la direction montréalaise de céder son contrat à une formation américaine, a une fois de plus été la vedette offensive du Manic avec deux buts, ses 16e et 17e de l'année.

Giorgio Chinaglia et Steve Moyers ont inscrit deux buts chacun dans le camp du Cosmos. Mais le couvreur de Chinaglia, en l'occurrence Robert Vosmaer, ne peut être accusé d'avoir fait du mauvais travail, puisque les deux buts de la vedette new-yorkaise ont été réalisés à la suite de tirs de pénalités, au premier quart.

Donc, à la mi-saison, le Manic présente un dossier de 5-4 et ne détient plus qu'une priorité d'un demi-match sur le Blizzard de Toronto. La prochaine rencontre des porte-couleurs montréalais aura lieu vendredi au Forum, face aux Rowdies de Tampa Bay.

ENSOLEILLEZ VOS JOURNÉES... ABONNEZ-VOUS!
647-3333

CENTRE HOSPITALIER STE-MARIE

APPEL D'OFFRES

Installation et opération d'un système de location de téléviseurs, à l'usage des bénéficiaires du Centre hospitalier Ste-Marie. Des soumissions seront reçues au bureau du Directeur des services auxiliaires, Centre hospitalier Ste-Marie, 1991, boulevard Du Carmel, Trois-Rivières, Qué. G8Z 3R9, jusqu'à 15h00, heure locale, le 27 janvier 1982, en rapport avec le projet susmentionné.

Les documents et informations sont disponibles au bureau du Directeur des services auxiliaires, pavillon "G", local G2-117.

Seules sont autorisées à soumissionner, les compagnies ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

La Corporation du Centre hospitalier Ste-Marie ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Le Directeur des services auxiliaires,
Gaston Robert
379-4130 local 337

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE FOSSAMBAULT-SUR-LE-LAC
M.R.C. DE LA JACQUES-CARTIER

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le sou-

signé que:

Le Conseil de la Ville de Fossambault-sur-le-Lac a adopté, lors de sa séance spéciale tenue le 28 décembre 1981, les règlements suivants:

Règlement # 925/81 concernant l'IMPOSITION DES TAXES MUNICIPALES POUR L'ANNEE FISCALE 1982.

Règlement # 950/81 AMENDANT LE REGLEMENT NO 290/77 CONCERNANT L'IMPOSITION DU TARIF DE COMPENSATION AUX USAGERS DU RESEAU D'ACQUEDUC ET D'EGOUT DE LA VILLE DE FOSSAMBAULT-SUR-LE-LAC.

Toute personne intéressée par ce règlement peut en prendre connaissance au bureau municipal les mardi et jeudi de chaque semaine pendant les heures de travail.

Le présent règlement entrera en vigueur selon la loi.

MAURICE MARCHAND
Sec.-Trésorier
7 janvier 1982

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

avis d'audience publique

Le C.R.T.C. tiendra une audience publique à partir du 24 février 1982, qui aura lieu au Motel Carleton, Baie-Beuve, 482, boulevard Perron, Carleton (Qué), afin d'étudier ce qui suit:

Escuminac (Qué) demande (812514800) présentée par la société Radio-Canada en vue de modifier la licence de radiodiffusion de la station de langue anglaise CBVA-FM Escuminac, en augmentant la puissance apparente rayonnée de 200 à 827 watts, en changeant la fréquence de 95.5 MHz à 98.1 MHz, et en modifiant la promesse de réalisation en vue d'ajouter des émissions en provenance du service communautaire du Québec de la Société Radio-Canada. La demande peut être examinée au Bureau de poste, Escuminac.

Marsou (Qué) demande (801368200) présentée par Radio de Golté Inc., 170 est, boulevard Ste-Anne, Ste-Anne-des-Monts (Qué) G0E 2G0, en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station radiophonique MF de langue française à Marsou, opérant sur la fréquence de 92.7 MHz avec une puissance apparente rayonnée de 50 watts (à partir de C.J.M.C. Ste-Anne-des-Monts). La demande peut être examinée au Bureau de poste, Marsou.

Mont-Louis (Qué) demande (801366600) présentée par Radio de Golté Inc., 170 est, boulevard Ste-Anne, Ste-Anne-des-Monts (Qué) G0E 2G0, en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station radiophonique MF de langue française à Mont-Louis, opérant sur la fréquence de 101.9 MHz avec une puissance apparente rayonnée de 50 watts (à partir de C.J.M.C. Ste-Anne-des-Monts). La demande peut être examinée au Bureau de poste, Mont-Louis.

Montréal, Québec, Hull, Rouyn-Noranda, Lithium Mines, Chapeau, Mont-Laurier, Trois-Rivières, Sherbrooke, Rimouski, Sept-Îles, Baie-Trinité, Chicoutimi, Rivière-du-Loup, Anse-aux-Gascons, Carleton, Percé, Gaspé (Qué) demandent (812586600, 813181500) présentées par la Société de Radio-Télévision du Québec en vue de modifier la licence de radiodiffusion du réseau de télévision éducative de langue française "Réseau Radio-Québec" afin d'ajouter les stations projetées à Chicoutimi, Rivière-du-Loup, Anse-aux-Gascons, Carleton, Percé et Gaspé (Qué). Les demandes peuvent être examinées à la Société de Radio-Télévision du Québec, 800, rue Fulum, Montréal, 100 sud, rue St-Joseph, Alma: Hôtel de Ville, 181, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 35 ouest, rue Commerciale.

Chandler, 554, boulevard Perron, Carleton, Municipalité Régionale de Pabok, CP 9, Percé, et au Musée historique de Gaspé, rue Jacques-Cartier, Gaspé.

St-René-de-Matane (Qué) de-

mande (810154500) présentée par la Société Radio-Canada en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CBQAT-7, St-René-de-Matane, en diminuant la puissance apparente rayonnée de 390 à 313 watts afin d'améliorer le service dans cette région. La demande peut être examinée au Bureau de poste, St-René-de-Matane.

Campbellton, Atholville, Tide Head, McLeod et Richardsville (N-B) et Restigouche et Pointe-à-la-Croix (Qué) demande (810946400) présentée par Guérin & Fils Ltée en vue de modifier la licence de l'entreprise de réception de radiodiffusion desservant les endroits ci-haut mentionnés comme suit en étendant l'aire de desserte pour y inclure: Flat Lands, Mann Mountain, Val Melanson, Glen Levit, Glencoe, St-Arthur, McKendrick, Val-D'Amour, Maltais, Malauze, Lac des Lys et Dundas (N-B) et Oak Bay, Pointe à la Gardie, L'Alverne, Maria, Carleton, St-Omer, Nouvelle, Escuminac et Matapédia (Qué) en augmentant le taux mensuel maximal de \$8 à \$14, et les frais maximums d'installation de \$25 à \$75, en ajoutant la distribution des émissions du réseau Les Communications par Satellite Canadien Inc. (CANCOM) par l'intermédiaire du satellite. La demande peut être examinée à Guérin & Fils Ltée, 100, rue Water, Campbellton.

Comment intervenir: quiconque désire formuler des commentaires à propos d'une demande doit présenter une intervention écrite comportant un exposé clair et succinct des faits et des motifs pour lesquels l'intervenant appuie la demande, s'y oppose ou propose de la modifier. On doit aussi indiquer si l'on désire ou non comparaitre à l'audience. **Date d'échéance pour la réception des interventions au Conseil et chez le requérant: le 4 février 1982.** Les interventions doivent être envoyées par courrier recommandé ou par messenger au requérant et au C.R.T.C., Ottawa (Ont.) K1A 0N2 avec preuve de signification. A remarquer qu'elles doivent être reçues à la date susmentionnée et non simplement postées à cette date.

Les interventions aux demandes présentées par la Société Radio-Canada doivent être adressées au bureau de la Société Radio-Canada, 1500, avenue Bronson, CP 8478, Ottawa, (Ont.) K1G 3J5.

Examen des demandes et des documents: à l'adresse locale indiquée dans cet avis et au Conseil, Edifice Central, les Terrasses de la Chaudière, Pièce 561, 1, promenade du Portage, Hull (Qué.) et au bureau régional de C.R.T.C., Montréal, 1410, rue Stanley, régional de l'Atlantique, Pièce 428, Tour Barrington, 1894, rue Barrington, Carre Scotia, Halifax (N-E).

On peut obtenir de plus amples informations en se procurant une copie des "Règles de procédure" du C.R.T.C. disponible au coût de \$1.50 au Centre d'édition, Ministère des Approvisionnements et Services, Ottawa (Ont.) K1A 0S9.

Renseignements: Ecrire au Conseil ou téléphoner à 819-997-1027 ou 997-1328 (NPH-114)

Canada

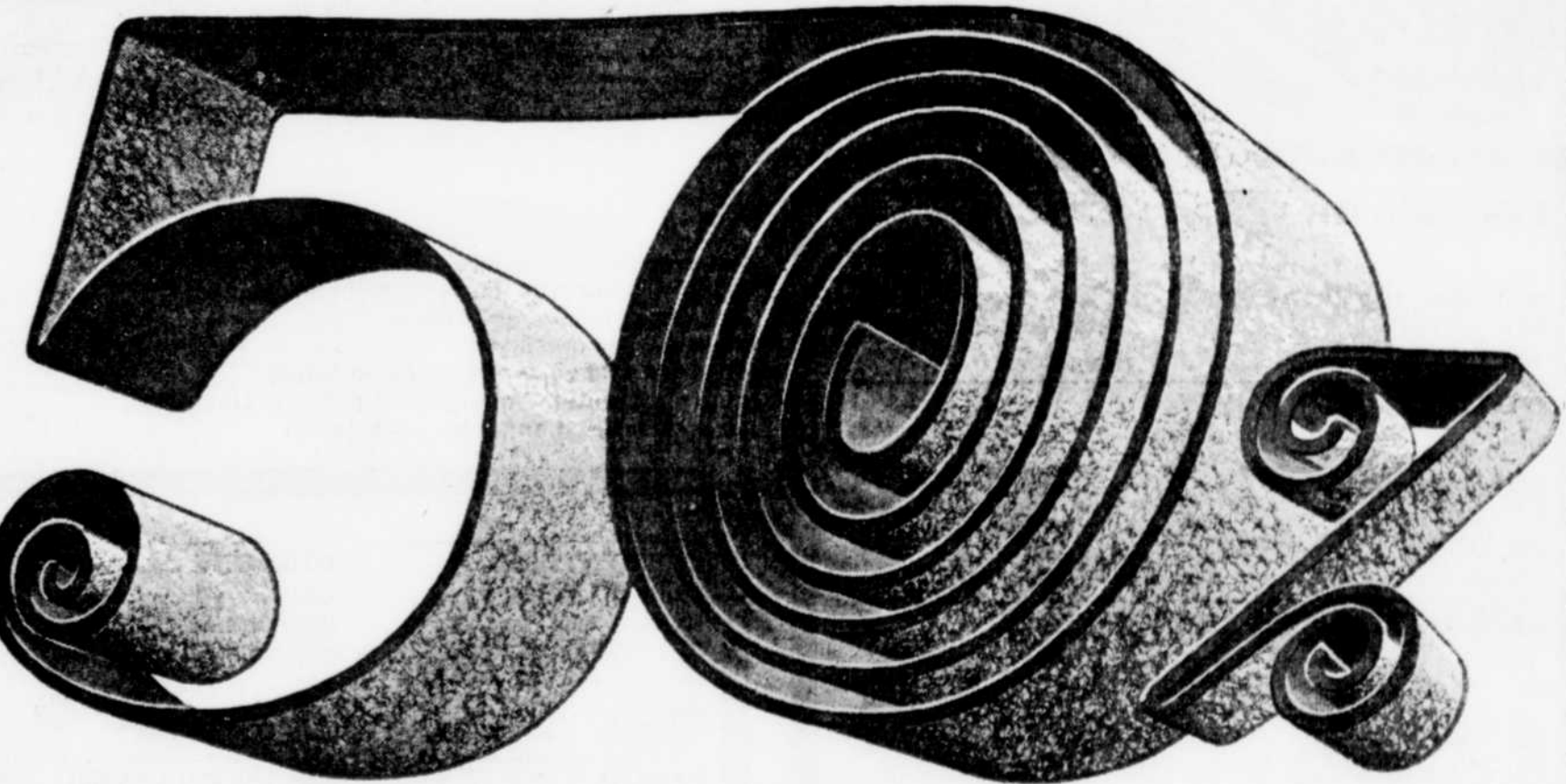


4 JOURS SEULEMENT

Le 14-15 16 et 18 JANVIER

Super Solde de Tapis Moitié/Moitié

JUSQU'À



DE RÉDUCTION

"Chez Tapis Métropolitain tout est garanti, j'vous en passe un papier!"



TOUT EST EN VENTE

TAPIS: des tapis de marque réputée

SOUS-TAPIS: une grande variété de sous-tapis

PRELARTS: des prélarts sans cirage

COUPONS: des coupons de tapis de qualité

HÂTEZ-VOUS!

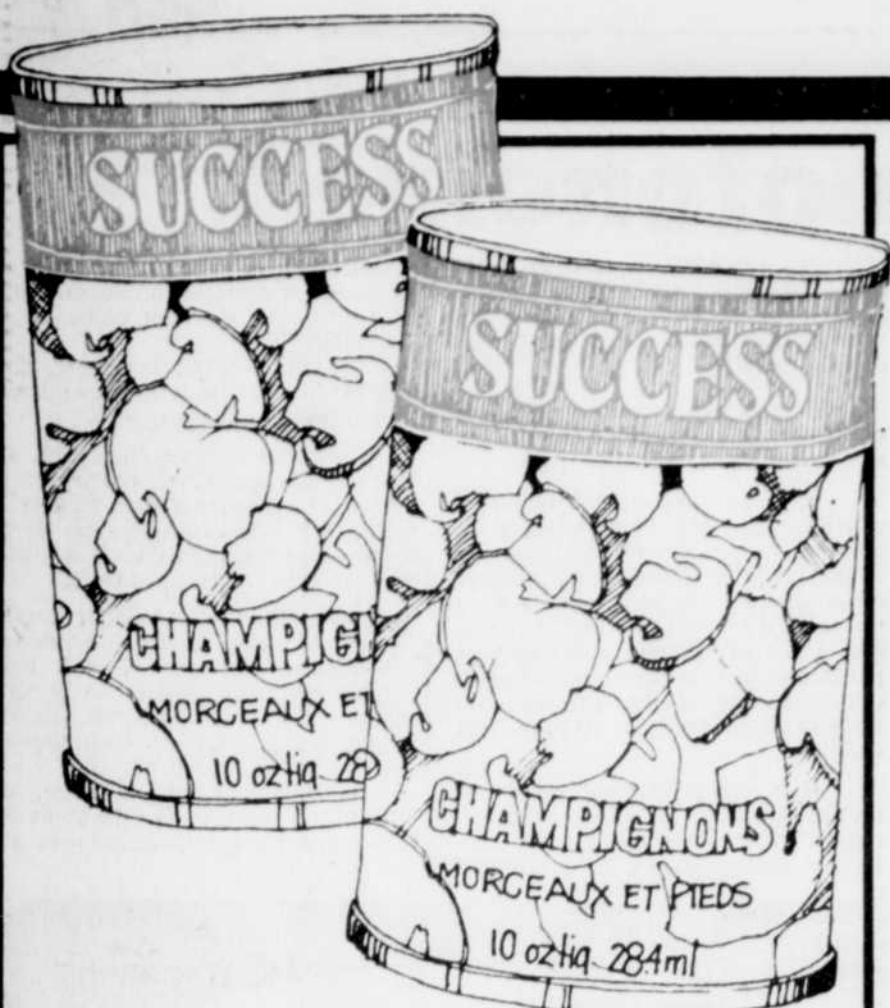
"La variété ça les connaît eux aussi."

TAPIS Métropolitain

20 ENTREPÔTS À TRAVERS LE CANADA

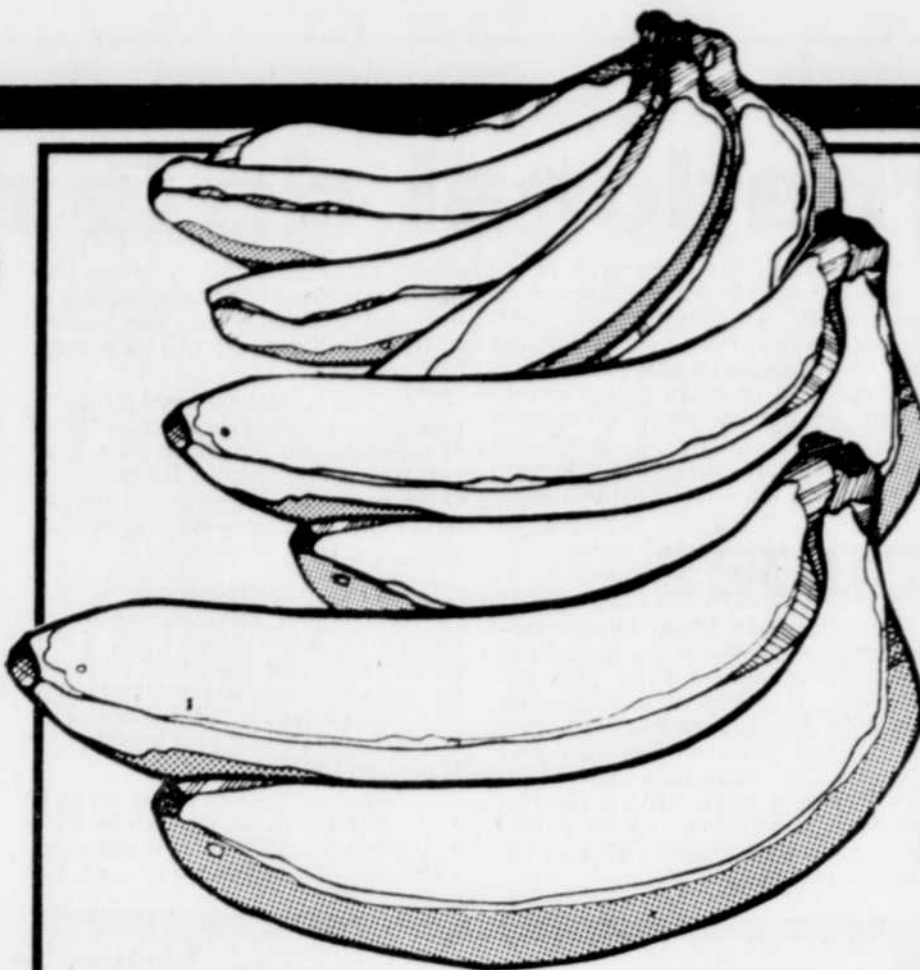
215 boul. Hamel
(face à l'hôpital Christ-Roi) **681-3514**

Canada



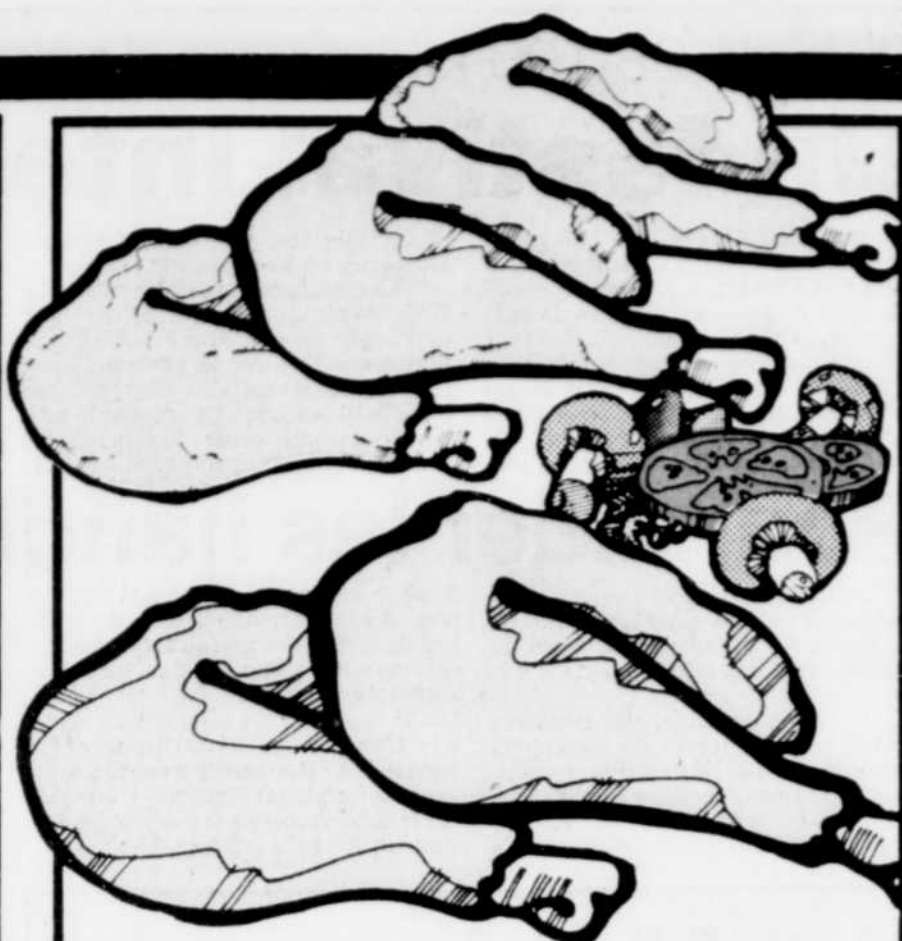
CHAMPIGNONS
pieds & morceaux
SUCCESS
bte 284 ml/ 10 oz

63¢



BANANES DÔLE
fruits importés

64¢/kg
29¢/lb



CUISSES DE POULET
fraîches avec dos

2,38 \$/kg
1,08 \$/lb



ÉPICIERS UNIS

CASINO

POMMES DE TERRE FRITES

surgelees, régulières
ST-CASTIN
sac 1,5 kilo/ 3 1/2 lb

1.29

SOUPES

poulet & nouilles
ST-CASTIN
bte 127 g/
4,5 oz

2/.75

JUS D'ORANGE SURGELE

Mc CAIN
bte 340 g/ 12 oz

.99

KETCHUP

aux tomates
ST-CASTIN
bout. 909 ml/ 32 oz

1.35

PÊCHES

demies
catégorie de choix
HENLEY
bte 795 ml/ 28 oz

.98

BETTERAVES

marinées
ST-CASTIN
bocal 681 ml/ 24 oz

.85

SAUCE POUR SANDWICHS CHAUDS
HEINZ
bocal 340 ml

3/.99

SAUCE A LA VIANDE
pour spaghetti
CATELLI
bte 795 ml/ 28 oz

1.45

MACEDOINE
LIBBY'S
bte 284 ml/ 10 oz

2/.79

MACARONI COUPE
GATTUSO
cello 1 kilo

1.35

Les prix sont en vigueur
jusqu'au samedi 16 janvier 1982 inclusivement.
Nous nous réservons le droit
de limiter les quantités.
Les illustrations de ces pages ne servent
qu'à représenter la marque des produits annoncés.
Le texte prévaut en toutes occasions.

CLÉMENTINES
fruits du Maroc
Calibre 144

1,72 \$/kg
78¢/lb

POMMES VERTES
GRANNY SMITH
extra de fantaisie
fruits de la France
calibre 138

1,94 \$/kg
88¢/lb

CHAMPIGNONS
BLANCS
légumes du Québec

1,09 \$

OIGNONS JAUNES
Canada #1
légumes de l'Ontario
sac de 2,27 kg

1,09 \$

ÉPINARDS LAVÉS
légumes des États-Unis
cont. 283 g

79¢

SAUCE BBQ
GAZA
bte 540 ml

.69

CAFÉ INSTANTANÉ
ENCORE
bocal 226 g/ 8 oz

4.88

FARINE
tout usage
ST-CASTIN
sac 3,5 kilos

2.88

FÈVES AU LARD
avec sauce tomates
ST-CASTIN
bte 539 ml/ 19 oz

.63

GIGOT D'AGNEAU
SURGELE
importé de la
Nouvelle-Zélande
complet

4,82 \$/kg
2,19 \$/lb

DEMI-SOC DE PORC
FUMÉ
(midget)
ST-CASTIN env. 3 lb

4,82 \$/kg
2,19 \$/lb

SAUCISSES
FRAÎCHES
porc et boeuf
sur plateau
ST-CASTIN

4,07 \$/kg
1,85 \$/lb

FOIE DE PORC
1,06 \$/kg
48¢/lb

PAIN DE POULET
ST-CASTIN
3,28 \$/kg
1,49 \$/lb

CRETONS
ST-CASTIN 283 g

1,85 \$

ROULES AUX OEUFS
(egg roll) BILOPAGE
bte 6

1,49 \$

MARINADES
sucrées
ST-CASTIN
bocal 681 ml/ 24 oz

1.03

MARGARINE DURE
FLEISHMAN
cont. 907 g

2.47

BISCUITS
pépites de chocolat
Fudgee-O
CHRISTIE sac 450 g

1.39

DÉTERSIF
liquide
WISK bout. 500 ml

.85

SAVON TOILETTE
parfum des prés
FRAIS
barre 130 g

.57

HUILE A FONDUE
ST-CASTIN
bout. 450 ml

.89

1140, avenue du Palais
St-Joseph-de-Beauce
Galerie de la Chaudière
St-Marc-de-Beauce
1150, 2e Avenue
St-Georges-de-Beauce

620, boul. Renaud
Beauceville
Centre d'achat Le Village
Bellefleur
Centre d'achat Place Charlevoix
La Malbaie

Centre d'achat Place du Havre
boul. Grand Pabos
Chandler
618, rue Blondin
St-Pascal-de-Kamouraska
avenue Louisbourg
Beauport

58, rue Hôtel de Ville
Rivière-du-Lois
771, avenue Royale
Beauport
122, rue Boileau
Montmagny

St-Aubert
L'Islet
511, boul. de la Nativité
St-Amand-de-la-Pérade
4904, boul. Fossambault
St-Catherine
Centre commercial Black Lake

Galerie de Nicolet
Nicolet
131, rue St-Jean-Baptiste
Bia
170, route 138
Nouvelle

11, avenue L'Annonciation
Pont-Rouge
332, 2e Avenue
Portneufville
Carrefour Rochette
480, boul. Rochette
Beauport

Centre d'achat Tamis
Coburn
1300, 1re Avenue
St-Rédempteur
Centre d'achat Charry
1900, 9e Avenue
Charry

171, rue St-Georges
Lévis
270, rue de l'Église
N-D-des-Laurentides
232, 2e Avenue
Lac-Échemin

3245, 1re Avenue
Charlebourg
220, est. des Érables
St-Émile
2445, chemin St-Louis
Sillery

3088, avenue Royale
Giffard
2314, avenue Royale
Courville
Centre d'achat du Plateau
1000, avenue Larue
Villeneuve

CASINO